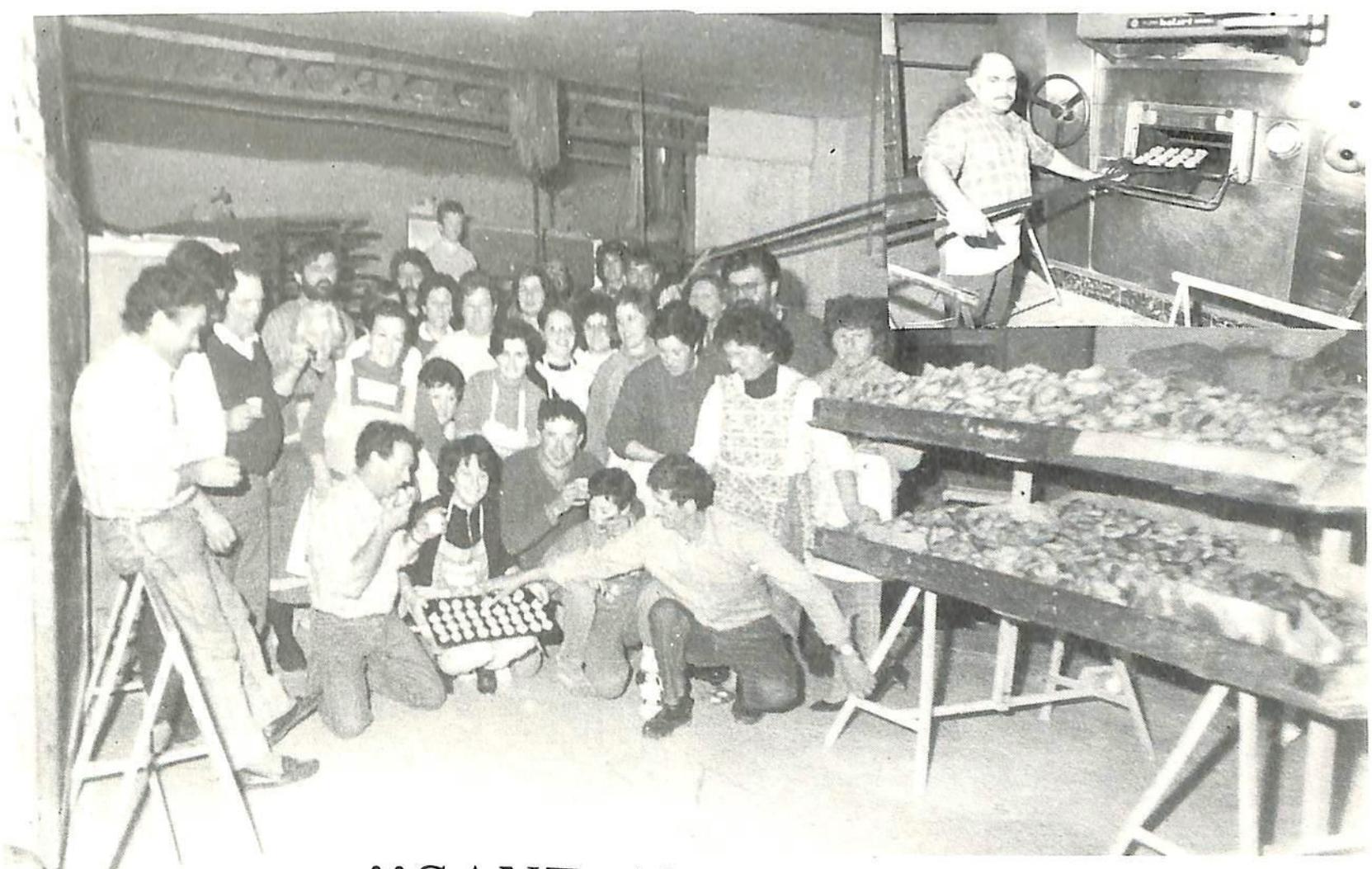




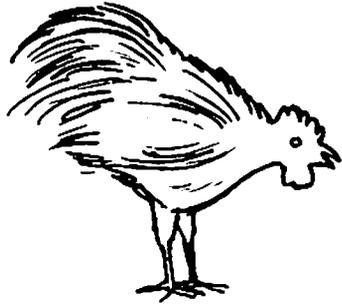
INFORMATIVO QUINCENAL      DIRECTOR: JOSE PALANQUES  
 Nº 24 / AÑO II      BENICARLO, 15 - ENERO - 1989      100 PTAS.

**BENICARLO Y SUS COSTUMBRES**



**¡¡SANT ANTONI!!**

PICOTAZOS .....	pág. 2
EDITORIAL (La Fiesta de San Antonio) .....	pág. 3
BALANCE POLITICO DE UN AÑO (Concejales) .....	págs. 4 a 7
BALANCE PERIODISTICO DE UN AÑO DE VIDA .....	págs. 8 a 13



# PICOTAZOS

por GALLITO

## PRESENTACION

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada.  
Al que le pique, que se rasque.  
Por eso me llaman "Gallito".

### 1) SE HA PUESTO EN MARCHA LA CAMPAÑA "JUGA NET".

No se trata de que la "mayoría" política benicarlanda vaya a jugar limpio, que por cierto buena falta le hace.  
Nos referimos a otra cosa, las basuras. Con la llegada del nuevo año se ha puesto en práctica la distribución de contenedores por la ciudad.  
La campaña "JUGA NET EN LA TEVA CIUTAT" (juega limpio en tu ciudad), se ha traducido también en la edición de unos folletos informativos (no el B.I.M.), dirigidos a los niños y niñas para que se conciencien por el bien de su propio pueblo, con mensajes de que tengan cuidado con los jardines, playas, señales de tráfico, luces públicas, para que usen de las papeleras y para que sobre todo cuiden las instalaciones deportivas en las que practican sus juegos.  
Gallito invita también a esa "mayoría" política..... A JUGAR..... LIMPIO.

### 2) EL CONCEJAL SOCIALISTA GARCIA ESCRIBANO, RESPONSABLE DEL P.E.C.A.D. nº 1.

En el último Pleno ordinario del año 88 celebrado en Benicarló y en el 1º punto del orden día, se nominaba como responsable del P.E.C.A.D. nº 1 al Concejil socialista García Escribano.  
Además de fontanero de profesión, es "fontanero" municipal, concejal de obras y servicios, ahora se le nombra responsable del P.E.C.A.D. nº 1.....¿Pero qué ha hecho?  
"Ser o no ser", esta es la cuestión y no se pone en tela de juicio que sea García Escribano uno de los concejales con más.... "peso" de todo el consistorio.

### 3) PAGA-CAMAGO.

No es el anuncio de un nuevo PUB que se va a abrir en Benicarló.  
Nos referimos a la política que se practica en el Ayuntamiento.... PAGA-CAMAGO... (el pueblo pagando y los que mandan escondiendo...)  
Y si no que se lo pregunten a la OPOSICIÓN que no se entera de nada.  
La prepotencia es tal que hacen las cosas con una alegría.... que hay que verlo para creerlo.

### 4) ASESINATO EN BE.....VERLY HILLS.

Estos días en un cine de Benicarló se proyectó la película "Asesinato en BE VERLY HILLS" y la frase final de dicho film era  
"Y así fue como ocurrió realmente

### MENTIRA MAS..... MENTIRA MENOS".

En Benicarló y ya no en el cine sino en la vida política de "nuestros" "dirigentes" la información, la verdadera, ¡Cuántas veces es manipulada e incluso asesinal!

La realidad, lo que vemos y lo que nos dicen son tan diferentes...

MENTIRA MAS..... MENTIRA MENOS..... vamos caminando.... mejor diríamos tropezando....

### 5) LA CRUZ DE LOS CAIDOS.

La Cruz de los Caídos ha caído por fin dicen algunos. Otros ni se han enterado. Se lo creen porque han visto que ya no está en el sitio de siempre.... junto a la Iglesia Parroquial.

¿Qué pasará ahora?

Con la Cruz de momento descansa en paz en el Cementerio Municipal, esperando que la levanten otra vez... y en lo que se refiere a su sitio anterior.... ya lo pueden ver todos Vds.

De momento tiene forma de "TABLAO".

¿Será de VIVOS?

### 6) EL ALCALDE DE BENICARLO AL BANQUILLO.....

No se alarmen por el titular de este picotazo. La cosa hay que explicarla bien. Nuestro señor Alcalde, Juan Vicente Rambla, como todos Vds. saben es abogado, y eso del banquillo uno lo relaciona con su profesión. Ahora bien, no es normal ver a todo un Alcalde y además abogado sentado en el banquillo y además equipado....

La ocasión fue con motivo del partido de Navidad de Basket celebrado en el Polideportivo Municipal de Benicarló entre los Concejales del Ayuntamiento y la Comisión de Fiestas Patronales.

El Alcalde se pasó todo el partido en el banquillo.

Por cierto, la primera canasta la metió el Concejil de A.P. Jaime Mundo, algo es algo.....

### 7) LAS PALMERAS Y EL PESEBRE.

¡Qué calladitos se lo tenían los socialistas con las palmeras que plantaron y replantaron en la "plaseta dels bous"! Calladito no por la plantación de dichas palmeras, aunque no pidieron permiso a nadie.... la idea sí que nadie se la esperaba.

¿Se fijaron todos los benicarlandos el juego que hacía con las palmeras el Pesebre que como cada año se construye frente a dicha "plaseta"?

Maravilloso juego, todo armónico y oriental.

Yo, del Sr. Alcalde me replantearía la idea de no quitar el pesebre e instalar allí la oficina de inmigración oriental.

ALA..... ALA..... ALLI..... ALLI.....  
AQUI..... AQUI..... NO MAS....

### 8) EL REY NEGRO Y SU DISCURSO.

El día 5 de enero, como ya es tradicional, se celebra la Cabalgata de Reyes.

En los discursos de rigor destacó por su originalidad y color el del Rey Baltasar. Dijo el "Rey negro", que en Benicarló se sentía como en su propia casa.... CON TANTA PALMERA Y TANTOS MOROS (esto último no hizo falta que lo dijera, ya que salta a la vista). UNA VERDAD COMO UNA MEZQUITA (TEMPLO).

Además se atrevería a pedir al Sr. Alcalde "sin consulta previa" un POLIDEPORATIVO (o despistado porque no sabe que ya hay uno o si quiere hacer otro que vaya a ver algún partido y verá si se llena, o quiso decir ESTADIO) y una PISCINA CUBIERTA (de momento nos tenemos que conformar con el Mar Mediterráneo cubierto por la bóveda celeste o ir a VLNARROZ).

CARBON PARA LOS MALOS Y REGALOS PARA LOS BUENOS.

¡DE PELICULA!

### 9) LA CURVA DE LOS BOMBEROS... LA BOMBA.

No nos referimos a la curva de las personas físicas, sino a la famosa curva de la Carretera Nacional Valencia-Barcelona frente a los BOMBEROS, antiguamente llamada "curva de los cepillos".

¡Cuánta gente cepillada por dicha curva! Ahora con el cambio de nombre, poco ha cambiado por desgracia. El otro día sin ir más lejos otro camión se tragó la curva... ¿Cuándo se encenderá la "bombilla" de algún responsable para solucionar el problema y desactivar dicha bomba?

### 10) LA FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD "PATRON DE LOS ANIMALES".

Este mes de enero, el día 17, se celebra en Benicarló la fiesta de San Antonio Abad "Patrón de los animales".

¡Hay San Antonio! ¡Cuántos animales hay que bendecir! Sobre todo aquel burro que un día entró en el Ayuntamiento y no insultó a ningún Concejil en particular, sino aquel burro de verdad que durante unas horas estuvo en el portal del Nuevo Ayuntamiento y que Benicarló al Día lo publicó en su momento.

Y respecto a los pájaros.... qué vamos a decir.

Pues que todos, pájaros, burros y otras especies de animales vayan a recibir la bendición con motivo de la Fiesta de San Antonio Abad, que buena falta hace.

DESPEDIDA

Hechos los 10 picotazos de rigor y viendo alborotado el gallinero, me despido de todos Vds. con las mismas palabras que me he presentado:

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada.

Al que le pique que se rasque.

Por eso me llaman "Gallito".

NOTA DE LA REDACCION:

Gallito este animalito simpático, inteligente y juguetón, lo forman TODO EL CONSEJO DE REDACCION Y QUIEN QUIERA MANDAR un picotazo de "calidad" y "actualidad".



"BENICARLO AL DIA"

- REVISTA QUINCENAL -

EDITA:

BENICARLO EDITORIAL, S.A.

DEPOSITO LEGAL CS 35/1988

**DIRECTOR**

JOSE PALANQUES

**NUM. 24 - AÑO II**

15 - ENERO - 1989

**CUERPO DE REDACCION**

José Palanques  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarin Baylli  
Patricio Cornelles Año  
José Carlos Beltrán  
Vicente Jovani Beltrán  
Francisco Flos  
Julio Sansano  
A. Llorens -White y Emo-  
Leonardo Tejedor

**COLABORAN EN ESTE NUM.**

Vicente Piñana  
Jaime Mundo  
José María Febrer  
Angel Rodríguez de Mier  
Fernando Tartarin  
A. Llorens -White y Emo-  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
José Carlos Beltrán  
"El País"  
Leonardo Tejedor  
Consejo de Redacción

**PORTADA**

Los componentes de la  
Fiesta de Sant Antoni

**FOTOGRAFO OFICIAL**

Foto-Estudio "RODOLFO"  
**IMPRIME**

GRAFISA, S.L. - Benicarló

**NOTA:** La Redacción de "Benicarló al Día" y su Editorial, respetará siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito.

Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado), respetándose aquellos que deseen ser publicados bajo Seudónimo.

Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre un orden preferente de llegada.



# BENICARLO Y SUS TRADICIONES

San Antonio marca en lo anales de las fiestas tradicionales de BENICARLO el hito de una fiesta que ha ido tomando auge a medida que han ido pasando los años.

Bien es cierto, que habrá que significar los vaivenes que la misma tuvo, y que estuvo a punto de desaparecer, aunque la fuerza de voluntad de los Mayoriales de la Fiesta y el apoyo que fueron recibiendo, no solamente reavivó la fiesta, sino que la proyectó con más fuerza de la que

menos que **SESENTA MIL COCAS** y la tarea gigante de aglutinar en torno a la fiesta a todos y cada uno de los que la configuran, es algo que hace vibrar a la ciudad para sentirse identificada con los que organizan y realizan la Fiesta de SAN ANTONI.

Es obligado en esta ocasión, como en tantas otras, el participar en ese tradicional festejo, y BENICARLO AL DIA se une igualmente con sus "loas" tradicionales, para participar en la fiesta que en



había tenido hasta entonces.

Hoy en 1989, los de San Antonio han iniciado en la proyección por segundo año consecutivo de la FERIA DE LA MAQUINARIA, algo que también tiene, en el entorno de la fiesta, la fuerza suficiente como para airearla mucho más de lo que estaba.

La tradición sin embargo, en la fiesta, gira en torno a las "Loas" y a las "Cocas". Son dos expresiones diferentes de la fiesta, pero ligadas entre sí, por cuanto mientras los carros enjaezados trasladan de una parte a otra del pueblo al "loero" para que esparza la cantinela de sus "loas", desde esos mismos carros se reparten al público, las "cocas" que han sido bendecidas con anterioridad. "Es la fiesta del pueblo labrador", para el resto del pueblo, porque en las tradiciones es donde se unifican los deseos y los criterios de todos, para alcanzar la mayor visibilidad en el motivo que las hace posible.

El trabajo constante durante el año, la labor desarrollada para condimentar nada

las primeras fechas de enero hace su aparición:

"BENICARLO AL DIA" partcipe, la seua satisfacció, de pode oferi les seues págines, per a que tots coneguen la festa milló. Si después de San Antoni, les falles son tradisió, aplegarem a San Gregori y direm.... ¡Viva Benicarló!. Als llauradors y a les dones, la nostra felicitació, per el esfors que realisen, pa fe la festa milló.

Era obligado este EDITORIAL, porque en él va reflejado el sentir de unas tradiciones, que se enraizan unas con otras para configurar en la fiesta, el deseo de un Benicarló mejor, pujando siempre por su propia historia.

Este ejemplar, es un pedazo de esa Historia nuestra. De historia de casa. De la que solamente se sabe y se comprende, si se vive con ella durante todos los días que tienen los años.

# "BALANCE POLITICO DE UN AÑO"

Vicente Piñana (Portavoz del Partido Socialista Obrero Español)



Al igual que en Enero de 1988, reproducimos el balance político de un año para cada uno de los portavoces del Ayuntamiento en cada uno de los Partidos Políticos representativos. Para cada uno de ellos las mismas preguntas. Las respuestas, ya son tema que Vd. lector, debe analizar. Estas eran las respuestas que nos contestaba VICENTE PIÑANA, Portavoz del Partido Socialista.

## ¿Cómo valora el año que se nos fue a nivel político municipal?

Ciertamente fue un año de gran actividad, con perspectiva de futuro y de planificación.

Al mismo tiempo ha sido el año del traslado de la Casa Consistorial, de la finalización de la Avenida Cataluña y adyacentes, de la remodelación de la "Plaseta dels Bous", del impulso de la actividad cultural y deportiva de nuestros conciudadanos por medio de la Universidad Popular y de las Escuelas Deportivas, Escuela de Vela, etc... Igualmente, 1988 fue un año triste y amargo, con la pérdida de un gran trabajador municipal al servicio de la comunidad, en circunstancias por todos recordadas, y que deja un hueco enorme en la eficacia de la gestión de los Servicios Municipales

## ¿Cuál es la obra que a su juicio ha sido la más acertada?

El traslado definitivo de la Casa Consistorial, sin lo cual malamente podríamos desarrollar los nuevos servicios y mejorar los medios y las condiciones de trabajo en general de las oficinas municipales, condición básica para el logro de objetivos.

## ¿Cuál ha sido su respuesta a las críticas que haya podido recibir?

Las críticas, cuando son razonadas, son un revulsivo para toda persona que trabaja. Si lo haces para la función pública mejor todavía. Por lo tanto, las críticas nos sirven para corregir y mejorar nuestro trabajo.

## ¿Se ha sentido en algún momento discriminado en sus funciones como Concejal por parte de los restantes grupos?

En ciertas ocasiones, uno siente demasiada incompreensión y falta de claridad en el planteamiento de asuntos públicos. Por parte de algún Concejal de la oposición, en este momento me siento discriminado.

## ¿Cree que mil millones de pesetas en presupuestos en Benicarló es una cifra desmesurada?

El presupuesto económico de un municipio, refleja o debe reflejar los medios que la Corporación estima necesarios para corregir carencias de equipamiento, mantener los servicios básicos, mejorarlos y atender nuevas demandas de los ciudadanos.

Por lo tanto una población como Benicarló, necesita un presupuesto económico ajustado a su funcionamiento y desarrollo. Mil millones de pesetas no es una cantidad desmesurada.

## ¿En algún momento se ha sentido indefenso ante alguna respuesta que le hayan podido hacer?

En algunas ocasiones es mucho mejor parecer que no estás perfectamente posicionado ante una respuesta, ya sea ésta oral o de comportamiento. Esto, puede que no sea entendido, pero personalmente, me parece positivo para la convivencia en cualquier colectivo.

## ¿Qué opinión le mereció el 14 D como funcionario? ¿Y como Concejal del Ayuntamiento?

No puede opinar como funcionario, no lo soy, pero como Concejal, lo del paro general del 14 D, soy de la opinión que significa una clara demostración de nuestro sentido de la medida y buena educación cívica. No hubo ningún incidente en Benicarló y esto me parece positivo.

## ¿Se ha equivocado alguna vez este año pasado en emitir un juicio?

Procuro pasar por la vida sin juzgar nada, puesto que al hacerlo se equivoca uno con demasiada facilidad. No obstante, efectivamente, me equivoqué en personas y actuaciones, casi siempre a peor.

## ¿Qué le dice la palabra "Prepotencia"?

La palabra prepotencia, tan de moda ahora en algunos medios de la oposición política, imputada al Gobierno Central o Local, me parece demasiado empleada, y, por tanto, fuera de lugar en muchas ocasiones. Desde mi condición de Primer Teniente de Alcalde en Benicarló, y oído el personal que la usa, me parece una muestra de falta de recursos válidos para la crítica y una incapacidad de quien la hace para demostrar hechos y exponer situaciones.

## ¿Qué es lo primero que haría este

## año que ha comenzado si pudiera hacerlo?

Para 1989, si pudiese, lo que haría sería mejorar nuestro Presupuesto económico de partidas suficientes para dotar a nuestro Benicarló de todo lo que falta, en lo Social, Cultural, Urbanismo y Servicios Públicos. Sin que eso representara aumento en los impuestos, ni aplicación de contribuciones especiales. A lo mejor así, lograríamos un feliz entendimiento y viviríamos en una paz casi celestial. Trabajando todos por un mismo fin, puede que algo consiguiésemos.

## ¿Considera acertada la política municipal que se sigue o cambiaría algo de ella?

Globalmente, me parece una política acertada y se está trabajando mucho para que dé muchos frutos, de hecho se está notando un resurgimiento de la ilusión de los Benicarló para los asuntos de nuestra población, y esto es bueno. Por otra parte, me gustaría encontrar fórmulas de entendimiento con algunos Concejales de la oposición para que trabajando los diecisiete corporativos de verdad, consigamos más cosas y con mayor rapidez, que, es en definitiva, para lo que todos vinimos aquí. Corregir ciertos comportamientos y hablar más entre nosotros, todos saldríamos ganando.

Por último, me permito hacer uso de esta publicación para mandar a todos sus lectores un abierto mensaje de paz y armonía para 1989, con trabajo, porque hay que pensar que no se regala nada; hagamos de ese año nuevo el definitivo para todos nosotros y para nuestro Benicarló.

**Nota:** Dejaba Vicente Piñana sin responder los proyectos políticos que pudiera tener hacia el futuro, quizá porque todavía no hubiese pensado en ello o por estar inmerso en su programación.



## "BALANCE POLITICO DE UN AÑO"

Jaime Mundo Alberto (Portavoz de Alianza Popular)

**ap**  
Allianza Popular



Jaime Mundo Alberto, Portavoz de Alianza Popular, nos respondía de esta forma al cuestionario en el que pretendíamos hacer Balance Político de un año. A Vd. lector, le corresponde ahora el certificar su opinión sobre las respuestas al cuestionario.

### ¿Cómo valora el año que se nos fue a nivel político municipal?

Es un año engañoso ya que desde fuera se piensa que ha sido un año muy positivo con realizaciones; pero ello es falso porque las obras realizadas son terminación de las que estaban en marcha por la anterior corporación, y en cambio la relación impuestos con obras es muy negativa, se ha incrementado mucho la presión fiscal a cambio de pequeñas realizaciones y todas ellas de cara a la gente. Parece que sólo preocupa la "campaña electoral" y le recuerdo al P.S.O.E. que aún faltan más de dos años para las elecciones.

### ¿Cuál ha sido la obra que a su juicio merece el calificativo de acertada?

Como ya antes apuntaba, obra grande no se ha realizado ninguna, si que tenemos una "DECLARACION DE INTENCIONES", tal como ya exponía en el debate presupuestario de Febrero del 88, muchas de estas obras grandes, aún volveremos a hablar de ellas en Enero del 90. Sólo se han realizado pequeñas obras y compras de vehículos.

### ¿Cuál ha sido la respuesta a las críticas que haya podido recibir?

Yo siempre he aceptado y aceptaré toda crítica razonada a través de un diálogo, toda crítica siempre tiene su parte positiva y desde ese punto hay que mirarla.

### ¿Se ha sentido en algún momento discriminado en sus funciones como Concejal por parte de los restantes grupos?

Pienso que en vez de discriminado emplearía la palabra "OLVIDADO", y no a

mi, portavoz, sino a todo el grupo al cual represento, ya que en repetidas ocasiones he denunciado la falta de información (Plaseta dels Bous, contrataciones, remodelaciones, plantación de arboleda, visitas, etc.).

### ¿Cree que mil millones de pesetas en presupuestos en Benicarló es una cifra desmesurada?

Todo presupuesto tiene dos partes, una PRACTICAMENTE fija que es la que antes se denominaba PRESUPUESTO ORDINARIO, y otra partida que son las inversiones. La primera, sólo se viene modificando en pequeños porcentajes cada año y asciende a unos 550 millones, el resto, las inversiones, se nutren por una parte de "créditos" (150 millones), otra de "contribuciones especiales" (240 millones) y otra de "ingresos ordinarios" (60 millones), si empleamos los créditos y contribuciones especiales, podemos hacer muchas obras, pero ello es negativo para futuros presupuestos.

Si observamos el resultado actual, vemos que todavía no tenemos empezada una sola obra del capítulo de inversiones que se financia con "Contribuciones Especiales", sólo sí que hemos sabido llegar a pedir los "Créditos" previstos. Eso señores es muy fácil y dice todo de la mala gestión económica que se está llevando.

### ¿En algún momento se ha sentido indefenso ante una respuesta que le hayan podido hacer?

Estoy acostumbrado a proponer soluciones alternativas o matizaciones y razonamientos en los Plenos y como las decisiones ya están tomadas de antemano, con la mayoría absoluta, no caben los razonamientos de las minorías, aunque luego el tiempo nos dé la razón. Me he sentido indefenso ante las repetidas respuestas dadas por el Sr. Alcalde "SI NO HAY NADIE QUE QUIERA DECIR NADA MAS, PASAMOS A LA VOTACION..... SE APRUEBA POR MAYORIA 10 VOTOS A FAVOR Y 7 EN CONTRA".

### ¿Como Concejal de este Ayuntamiento, qué opinión le pudo merecer el 14 D?

Para mí es una lección que tiene que aprender el equipo de Gobierno del P.S.O.E.. Esto es el resultado de gobernar sin "Consultar" ni "Consensuar" los diferentes temas, sólo pensando en "SU MAYORIA ABSOLUTA", al final de tanto abuso, se llega a esta situación. Aquí pasa lo mismo, el "OLVIDO" y "Menosprecio" de la Oposición, el pueblo se lo ha demostrado al Ayuntamiento, que su poder no está sólo en sus manos, que sus votos toman el acuerdo sin tener en cuenta a la Oposición, pero que tienen que rectificar si se ha manifestado en la calle presionando (Instituto de Formación Profesional y Colegio Marqués de Benicarló).

### ¿Se ha equivocado alguna vez este año pasado en emitir un juicio?

Creo que todos nos equivocamos y como humano me he equivocado, pero pienso que los errores cometidos sólo han sido de pequeñas matizaciones y que en ningún momento han supuesto algún cambio importante.

Otras personas PIENSO que "SI" han emitido juicios en falso y no han tenido la dignidad, como personas, de aceptar el error que de haberlo hecho como humanos, es fácil aceptar, pero las intenciones puede que fueran otras.

### ¿Qué le dice la palabra "Prepotencia"?

A mí nada, porque trato de olvidar que en la vida tengamos nadie ese defecto, pero mejor preguntárselo al equipo de Gobierno del P.S.O.E. en el Ayuntamiento de Benicarló, que en ello este año y medio han pasado la reválida con "MATRICULA DE HONOR".

### ¿Qué es lo primero que haría este año que va a comenzar si pudiese hacerlo?

Seguir tal cual, ya que todas mis actuaciones están en función que el resto acepte el juego y mis razonamientos ya que todo cuanto humanamente sé lo he dado, sólo falta que los que estén "enfrente" lo acepten y eso hasta ahora no ha ocurrido.

### Y por último ¿Considera acertada la política municipal que se sigue o cambiaría algo de ella?

Después de cuantas matizaciones he realizado, pienso que la política municipal tiene dos puntos muy flacos que merecen un cambio profundo, por un lado la Gestión Económica y por otro lado la falta de Gestión Urbanística. Son los puntos claves de un Ayuntamiento que para mí entender, merecen una profunda reflexión y estudio.

Después de contestar a estas preguntas sólo me cabe desde estas líneas saludar a todos los benicarlándos y que si las mismas sirven para reflexionar y corregimos algún concepto este año 89, adelante, y el balance próximo nos lo dirá, a todos un feliz año.

**Jaime Mundo Alberto**

Portavoz A.P. Ayuntamiento Benicarló



## "BALANCE POLITICO DE UN AÑO"

José María Febrer Callís (Portavoz de Democracia Cristiana)



José María Febrer, Portavoz de Democracia Cristiana, nos respondía así en su cuestionario, matizando entre sus respuestas, esa parcela del humor que el Doctor Febrer sabe llevar con tanta generosidad. También el lector en este caso como en los anteriores, debe valorar las respuestas.

### ¿Cómo valora el año que se nos fue a nivel político municipal?

Hacia fuera con un esplendor verde, hacia dentro con una tremenda y gran decepción. Me siento decepcionado.

### ¿Cuál ha sido la obra que a su juicio merece el calificativo de acertada?

Poner en marcha o terminar las obras iniciadas en la anterior Corporación y naturalmente como nuevas, las chocolatas, los cercavilas y una serie de manifestaciones hacia el pueblo. Tal vez sea errónea la política de que ver es más fácil que pensar, ello es cierto aunque lo visto se olvida y el pensamiento queda.

### ¿Cuál ha sido su respuesta a las críticas que haya podido recibir?

Las críticas si son juiciosas deben aceptarse ya que sirven para corregir errores venideros. Si son demagógicas, el mismo caso que se hace al empleo de determinado papel.

### ¿Se ha sentido en algún momento

### discriminado en sus funciones como Concejal por parte de los restantes grupos?

No. Debo reconocer que todos hacia mi persona han mantenido una actitud correcta.

### ¿Cree que mil millones de pesetas en presupuestos en Benicarló es una cifra desmesurada?

Ello depende de en qué vaya ello a invertirse, una peseta puede ser cara y un millón barato. Depende.

### ¿En algún momento se ha sentido indefenso ante una respuesta que le hayan podido hacer?

No porque simplemente yo pregunto y quien debe responder, responde, aunque entre pregunta y respuesta no exista relación alguna.

Me recuerda el método HANN para estudio de idiomas:

- ¿Cómo está tu madre?

- Ayer, mi tío se compró un canario.

### Como funcionario ¿Qué opinión le pudo merecer el 14 D?

No soy funcionario, pues los médicos del INSALUD, hoy Servei Valencià de Salut, no tenemos esa clasificación, sin embargo creo que el 14 D fue un acontecimiento que puede servir de primer aviso. Fue una vara de castigo y los aficionados a la fiesta nacional saben de la importancia que tiene la misma. A los días siguientes la valoración me recordó aquellos versos del Tenorio que dicen: Si un acto de contricción da al alma la salvación, yo, Dios mio creo en ti.

Y tener en cuenta que según refrán nunca segundas partes fueron buenas.

### ¿Y como Concejal de este Ayuntamiento?

Que aquí se aprenda lo que pasó allá, dejando para más adelante lo que pueda ocurrir acullá.

En nuestra historia han habido bofetadas sonadas y si en una de ellas se respondió a la agresión: manos blancas no ofenden, hoy podría responderse que manos fuertes sí dejan en el rostro señales de lo recibido.

### ¿Se ha equivocado alguna vez este año pasado en emitir un juicio?

Es de humanos el errar. En este aspecto habré errado pero me ha tocado mucho más herrar. Cuestión de H.

### ¿Qué le dice la palabra "Prepotencia"?

Lo contrario de impotencia, aunque a traves de ésta se llegue a aquélla. No olvidemos que si la función crea órgano, éste cuanto más potente más pronto se agota.

### ¿Qué es lo primero que haría este año que va a comenzar si pudiese hacerlo?

Establecer a nivel municipal un amplio consenso por aquello de que "més veuen quatre ulls que dos".

### ¿Considera acertada la política municipal que se sigue o cambiaría algo de ella?

Desde mi punto de vista, en la forma, la actual es un sistema de "comprar votos" o hacer "olvidar pensamientos", que puede recordar el pan y toros o al pan y circo de otros tiempos. En el fondo considero lo negativo que hay y ello es mucho. No olvidemos que se está plantando un árbol cuyo frondosidad ha de proyectarse hacia el futuro Benicarló y siguiendo el símil, el equipo de Gobierno no parece entender mucho de árboles ni de ecología. De no enmendar la política actual el futuro será un desastre, muy animados por el gran número de animadores, pero de "foment ni un gra" y sino al tiempo y a las nuevas generaciones.

### ¿Cuáles son sus proyectos políticos hacia el futuro?

Aunque sea esta la pregunta 13 y este número para los supersticiosos es temido, yo contesto con una palabra que se pronunció hace tiempo y que después se cumplió plenamente: volveré.

Para finalizar, siento mucho que este año con tanta proyección hacia el mundo infantil no se haya considerado ni rendido homenaje "al home dels nasos" que pasará este año por nuestra ciudad sin pena ni gloria, lo que es romper una tradición, cuando hubiera podido deleitarse "ansumant pels carrers, carrerons y racons".

Aprovecho esta ocasión que me brinda BENICARLO AL DIA para desear a todos los benicarlandos que la política municipal mejore, cosa muy difícil. Y ese deseo debo hacer constar que no lo hago el día de los Santos Inocentes. No es broma. Es deseo sincero, aunque tal como van las cosas lo veo sencillamente muy mal y es una verdadera pena porque entre todos lo podríamos hacer todo mejor. Con mis sinceros deseos de paz y salud para todos.

Jose M<sup>a</sup> Febrer Callís  
Portavoz de Democracia Cristiana

## CONSTRUCCIONES CERVERA

PROMOCION DE PISOS: "PELLICER"

Venta de Azulejos

¡¡SOLICITENOS PRESUPUESTOS Y LE ATENDEREMOS!!

## "BALANCE POLITICO DE UN AÑO"

Angel Rodríguez de Mier Rizo (Portavoz de Centro Democrático Social)



Las respuestas de ANGEL RODRIGUEZ dejaban sin respuesta la última de las preguntas, por pensar que en otras ocasiones ya había sido respondida con creces. Estas era sus valoraciones a cada una de las preguntas que le formulamos, idénticas a los otros portavoces.

### ¿Cómo valora el año que se nos fue a nivel político municipal?

Ha sido un año de duro aprendizaje para el grupo que gobierna. Creo que la experiencia les ha demostrado con creces que, a pesar de su legítima mayoría absoluta, lo más sensato es gobernar de acuerdo con los sectores más responsables y razonables de la oposición. Me explico: Todas aquellas cosas que se han consensuado en la Junta de Portavoces han resultado un éxito total, mientras que las que se han intentado hacer de forma unilateral se han quedado en fracaso o, como máximo, en éxito discutible.

### ¿Cuál ha sido la obra que a su juicio merece el calificativo de acertada?

Todavía no puede hablarse de ninguna gran obra empezada y terminada por el grupo que gobierna. Con ello se han cumplido holgadamente los pronósticos que hice con motivo de la aprobación del Presupuesto para 1988. Se han remata-

do obras que ya tenían prácticamente resueltas la Corporación anterior, como el Ayuntamiento, la Avenida Cataluña o el Polideportivo y, desde luego, se han iniciado los trámites administrativos o se han colocado las primeras piedras de grandes proyectos para Benicarló, como son la Avenida Papa Luna, la Plaza San Andrés, la Calle Méndez Núñez y otras. De momento, para mí, han sido acertados el equipamiento del Ayuntamiento, el Organigrama de los funcionarios, la gestión presupuestaria de los ingresos, la política en materia cultural, deportiva y de asistencia social y, por último, la visión de presente y de futuro en el capítulo de las grandes inversiones.

### ¿Cuál ha sido su respuesta a las críticas que haya podido recibir?

Cuando las críticas son justas procuro responder enmendando los posibles errores de gestión. Cuando son injustas lleno los pulmones de aire para estallar en estrepitosa carcajada.

### ¿Se ha sentido en algún momento discriminado en sus funciones como Concejal por parte de los restantes grupos?

La única discriminación que desde el primer momento se ha intentado conmigo ha sido la de no incluirme en la Comisión de Gobierno. Pero para mí, más que de una discriminación, se trata de un error tonto cometido por el sector duro del P.S.O.E.. Puedo asegurar y aseguro, sin menoscabar la competencia de ninguno de sus miembros, que mi participación en esta Comisión sería decisiva para el progreso y para la evitación de problemas que ahora no cesan. Lo bueno del caso es que ellos lo saben, pero desgraciadamente la política de partido tiene esas ironías. Por lo demás, no me siento en absoluto marginado, sino todo lo contrario, me siento muy útil al servicio de Benicarló y de su Ayuntamiento a través de su Alcalde. Lo mismo él que su equipo me consultan a diario infinidad de cosas pequeñas y grandes. Yo les agradezco esta confianza y procuro colaborar con la máxima lealtad. Con ello no hago más que cumplir con mi compromiso electoral, aunque algún miope vea otra cosa.

### ¿Cree que mil millones de pesetas de presupuesto para Benicarló es una cifra desmesurada?

Si una familia compuesta por cuatro miembros tuviera para el próximo año un presupuesto de cien mil pesetas para gastar y de otras cien mil para invertir, todos pensaríamos que es insuficiente. Pues bien, este es el presupuesto público de la gran familia de Benicarló o, si lo prefiere, se lo diré de otra forma: Vivir en Benicarló cuesta 2.000 pts. mensuales a cada vecino por término medio y otras 2.000 pts. le cuesta construir un Benicarló mejor para sus hijos. Creo que vale la pena y que en "otras chorradas" nos gastamos bastante más.

### ¿En algún momento se ha sentido indefenso por alguna respuesta que hayan podido hacerle?

No, pero en más de una ocasión me ha decepcionado no recibir una respuesta.

### Como ciudadano, ¿Qué opinión le merece el 14 D? ¿Y como Concejal?

Tal como le pronostiqué, semanas antes, a algún político socialista para tranquilizar el nerviosismo que les abrumaba ante este acontecimiento, la Democracia Española ha fortalecido sus cimientos al haber utilizado uno más de los derechos constitucionales que la asisten. Como Concejal opino exactamente lo mismo.

### ¿Se ha equivocado alguna vez el año pasado al emitir un juicio?

Sí. Me equivoqué en Marzo, cuando vaticiné un futuro próspero y fecundo para Benicarló Radio.

### ¿Qué le dice la palabra "Prepotencia"?

Gilipollez, lo diré siempre.

### ¿Qué es lo primero que haría este año que comienza si pudiera?

Colmaría del menos común de los sentidos a todos los Concejales, funcionarios, periodistas y demás gente marchosa. De entre esta última, sobre todo a los que rompen cristales, arrancan instalaciones, maltratan árboles y vomitan y se mean en la aceras, para que entendieran que lo que hacen es un mal ejemplo para nuestros chuchos y mininos.

# RENAULT



## AUTOCA, S. L.

Ctra. Valencia - Barcelona, s. n.  
Teléfono 47 11 50  
12580 BENICARLO (Castellón)

# BALANCE PERIODISTICO DE UN AÑO DE VIDA

ESCRIBE: EL DIRECTOR

Hace un año iniciábamos la andadura de BENICARLO AL DIA.

La respuesta, tras un año de labor no ha sido desalentadora.

Pero pretendemos que sea mejor.

Intentaremos en este número que cumple un año de andadura, repasar de alguna forma lo que hicimos en los 23 números que ya están editados.

Es como la historia de una vida en papel que nació hace 365 días.

Es como una obligación que el mismo Director se ha impuesto para recordar a sus lectores, que siendo muchos, aun deseamos sean muchos más.

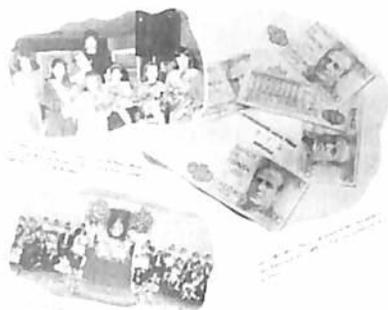
Esta es pues, la historia periodística de un año de BENICARLO AL DIA.



N° 2 ANO I BENICARLO 15 FEBRERO 1988 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



N° 3 ANO I BENICARLO 24 FEBRERO 1988 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



N° 1 ANO I BENICARLO 31 ENERO 1988 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE

## AMANE CER

INICIACIONES	SALUD
DIRETOS	POBLA
REPORTAJES	FAUNA
SEUL	PELAGO
COMUNICACION	WAVIN
DEPORTIVO	RECORTES



## NUMERO I

Nació "BENICARLO AL DIA" con luz propia.

Amanecía con resplandor.

El equipo se había puesto a trabajar y el nacimiento del primer ejemplar de papel llegaba a las manos del lector en una presentación pública que se hizo en el Salón de Actos del Instituto de Formación Profesional.

## EN SUS PAGINAS

El saludo del Director, trabajos de Historia y Costumbres que refrendaba la firma de un colaborador incansable: Fernando Tartarin, una entrevista con el Alcalde, el Balance de un año recopilado mes por mes con imágenes gráficas: páginas del Campo con referencia a la Agricultura Benicarlanda que firmaba Jaime Agustín Cerdá Ferrer, noticias Municipales sobre el famoso recurso formulado por Mardelta S.A., contra el Acuerdo Ayuntamiento Pleno denegando Licencias, las páginas de QUINCE EN QUINCE que reflejaban las Noticias actuales de la población, un Artículo sobre la negativa actuación de la Sanidad que firmaba Paco Moliner y las páginas deportivas que de alguna forma hacían la presentación oficial de las entidades deportivas de la población.

El primer número no era un dechado de perfección, pero la acogida no había sido mala y las perspectivas llenaron de satisfacción al Consejo de Redacción.

## NUMERO II

La Portada de la Revista en noticia de alcance y con primicia, la de que el Presupuesto podría alcanzar en 1988 los Mil Millones de pesetas, cosa que se confirmó después con un pequeño desfase: 970.222.621 pts.

## EN SUS PAGINAS

Nuevas colaboraciones que continuaban con la página poética de Julio Sansano que ya se había iniciado en el primer número, entrevista con el Presidente de la Junta Local Fallera, Luis Soro Serra, una página crítica en la que de alguna forma alguien se sentía defraudado con la presentación del primer número aunque auguraba éxitos a la publicación.

Las Noticias de QUINCE EN QUINCE, las páginas del Campo, la incorporación de páginas de ENSEÑANZA, la Cultura que hacía su aparición con las lecciones en Valenciano que luego no tuvieron continuidad y las colaboraciones musicales que en forma de información facilitaba Leonardo Tejedor.

Nuevas firmas se incorporaban a la Revista con Francisco Rodríguez Pascual o Icue, y se comenzaba a la presentación de cada una de las Peñas de la ciudad, siendo la primera de ellas la Peña Valencia C.F.. La Oposición en este número firmado por su portavoz Jaime Mundo, hacía una valoración de lo que iban a ser los Presupuestos del 88.

## NUMERO III

Llegaba con el número 3 y en portada, el espectacular titular de: ¡BENICARLO A SEUL!, porque la Selección Española de Balonmano tenía que hacer doce días de "stage" en BENICARLO y la ocasión era propicia.

Nuevas páginas con lo de NOTICIAS CON RECUADRO y RECORTES DE PRENSA se daban cita en el nuevo número, mientras nuevas firmas como OTEADOR se unían a la de colaboradores que tenía la Revista entre las que contaba Bienvenido Guillem, que no incidía en otras apariciones. Los IMPUESTOS comenzaban a ser carne de batalla escrita en las columnas de BENICARLO

AL DIA y la entrevista de la quincena, se la dedicaba al Director del PARADOR DE TURISMO Costa de Azahar. Las secciones de Historia, noticias y críticas se mantenían y la OPINION se generalizaba en esas mismas críticas Constructivas pese a que había cristales de otra óptica que lo enjuiciaban temerariamente. La Peña Barcelonista era la segunda en aparecer en las páginas deportivas, mientras LAS PREVISIONES METEOROLOGICAS para el Campo de Benicarló eran todo un canto a la información.



N° 4 ANO I BENICARLO 15 MARZO 1988 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



## NUMERO IV

La acertada portada de este número con un dedo acusador que señalaba y escribía ¡Por favor! hablando de Impuestos, no nos los toquen... que están bien puestos.

Se hablaba por Icue de Urbanistas y Ecologistas, en Dimes y Diretes Francisco Rodríguez Pascual ponía el dedo en la llaga, mientras que en la Noticia en Recuadro aparecía la primera Dama de la ciudad, la esposa del Señor Alcalde, Ana Torres de Rambla, que era elegida como Madrina de la Policía Municipal. En ese mismo número otra noticia se escribía en Recuadro, la Canonización de la Madre Rosa María Molas en Roma el 11 de Diciembre. Benicarló a nueve meses vista, preparaba la expedición a Roma que luego sería un éxito.



Orden Público y Seguridad Ciudadana requerían espacio en la Revista y un artículo titulado "El Pleno que nunca existió", noticia de impacto entre los lectores.

El entrevistado de la quincena el Doctor Jaime Gascó Pérez Caballero como presidente de la "Sociedad Gastronómica Sancho Panza".

Este número era un Documento que hoy, un año después, es todo un retazo de historia que BENICARLO AL DIA PERMITE conservar.

La Peña Madridista Benicarló ocupaba página de deporte, mientras se unía a los colaboradores un poeta nuevo, José Carlos Beltrán y se incluía en ULTIMA HORA, una entrevista exclusiva de JOSE MARIA RUIZ MATEOS.



**NUMERO V**

El huevo al que se le veía el plumero, fue otra de las portadas comentadas, mientras la Editorial explicaba con claridad el significado.

Un nuevo personaje se unía a las colaboraciones, el GRILLO PEPITO y en páginas de NOTICIA CON RECUADRO la firma de Alvaro Año López que nos hablaba de la primitiva Iglesia de San Bartolomé. En la Sección PAGINA DEL CONCEJAL, un titular ¡BIEN POR BENICARLO!!, merecía plácemes y felicitaciones para el autor. La quincenal entrevista era para José Vicente Salvador Arrufat, un benicarlano que accedía provisionalmente a Jefe de Policía Municipal de Viranoz, cargo que ya tiene actualmente en propiedad. Las 10 Fallas plantadas, otro Documento Histórico y la otra Cara de las FALLAS, algo ahora para repasar y rememorar.

**NUMERO VI**

¡Gritan, luego cabalgamos!, era la portada de este nuevo ejemplar, mientras los Recortes de Prensa seguían comentando los Impuestos.

Una benicarlana, LUCIA IGUAL FEBRER era la nueva Monjita de la Consolación que hacía sus votos en Tortosa. La Noticia era por supuesto con RECUADRO. La entrevista de la quincena para GEMMA ROIG ALBIOL, una cantante de Opera de Benicarló que había ganado el Gran Premio de Sabadell en su especialidad. BENICARLO, UNA CIUDAD EN MARCHA, era debido a la pluma de VICENTE MESEGUER, otra gran pluma



Nº 6 AÑO I BENICARLO 15 ABRIL 1988 100 PTAS  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



EDITORIA: Eusebio Rodríguez  
BENICARLO: UNA CIUDAD EN MARCHA pag. 13  
BARCELONA: EL DIA DE LA MORTALIDAD pag. 7 y 8

que se unía a la nada fácil tarea de informar a la ciudad, mientras había ensalada de Noticias agrícolas y BENIHORT C.F. adquiría actualidad en las páginas deportivas. Una quincena en la que se incluía la PAGINA RELIGIOSA con los nacimientos, las bodas, bautizos y muertes de la Parroquia de San Bartolomé.

**NUMERO VII**

El pueblo, su Ayuntamiento, y las ganadoras de Cuentos "Carmen Segura", ocupaban portada de este número, con fotografías incluidas de los temas tratados y con la imagen de San Gregorio ante la proximidad de la fiesta.

En su interior y en la noticia Con Recuadro, una Petición al Ayuntamiento que formulaba un nuevo colaborador, Patricio Cornelles. EN CONOZCAMOS A NUESTRA CIUDAD, Oteador hablaba de Problemas de calles, mientras Cap Blanc, un colaborador con seudónimo, titula-



Nº 7 AÑO I BENICARLO 30 ABRIL 1988 100 PTAS  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



GANADORAS DEL CONCURSO DE CUENTOS "CARMEN SEGURA"  
RECUADRO: EL MUNICIPIO DE VIRANOZ pag. 10  
RECUADRO: EL MUNICIPIO DE VIRANOZ pag. 10  
RECUADRO: EL MUNICIPIO DE VIRANOZ pag. 10

ba su artículo con "REQUIEM POR UN POBLADO" el del Puig. La entrevista quincenal era para JOSE RAMON TILLER, un periodista que había pasado a ocupar el Gabinete de Alcaldía como Asesor de imagen del Alcalde. De QUINCE EN QUINCE reflejaba la proximidad de San Gregorio, la visita de Ximo Puig, Jefe de Gabinete de Prensa de la Generalitat al Instituto de Bachillerato, mientras se insertaban las convocatorias de los Concursos de Fiestas y se reflejaba el Conflicto de la Enseñanza Estatal

**NUMERO VIII**

La Elección de la Reina de las Fiestas y Damas ocupaban imagen de portada en este número, mientras en su interior en RECUADRO aparecía la grata noticia de la publicación del libro Las 100 Recetas de Cocina en verso, por el Doctor Gascó. JER, un nuevo colaborador, se unía al equipo, la entrevista de la quincena era para MANOLO RICO, componente de los de SAN GREGORIO. El Salón del Pleno ¿Un nido de pájaros?, era un artículo muy jocoso firmado por Patricio Corne-



Nº 8 AÑO I BENICARLO 15 MAYO 1988 100 PTAS  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



REINA DE LAS FIESTAS  
"Reina de las Fiestas 1988"  
RECUADRO: EL MUNICIPIO DE VIRANOZ pag. 10  
RECUADRO: EL MUNICIPIO DE VIRANOZ pag. 10  
RECUADRO: EL MUNICIPIO DE VIRANOZ pag. 10

lles, mientras aparecían ya las páginas de CRITICA DE LIBROS que continúa en la actualidad bajo la firma del Doctor Jaime Gascó Pérez Caballero.

En una serie de reportajes comenzaban a aparecer trabajos sobre la crianza de los "BONSAIS" aunque este colaborador se cansó tras unas semanas de ofrecer sus bien cuidados trabajos, quizá por exceso de trabajo al ser estudiante. En Deportes, la escalada del BENICARLO en los últimos compases de la Liga era noticia a destacar, mientras la Sociedad de Palomos Deportivos "La Benicarlana" también deja huella de sus actividades en la Revista.



Nº 9 AÑO I BENICARLO 31 MAYO 1988 100 PTAS  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE

El último pleno en el viejo salón



1720/1988. Acabaron 2 siglos de Historia

**NUMERO IX**

La fotografía a toda página del viejo Salón de Plenos del viejo Ayuntamiento eran esta vez motivo de portada

Habían acabado más de dos siglos de historia y BENICARLO contaba ya con nueva Casa Consistorial. Un sueño hecho realidad, era el trabajo de NOTICIA CON RECUADRO, porque la maqueta del Monumento a la Madre Molas ya se había realizado. A Dios lo que es de Dios, uno de los excelentes artículos de MIRON, (Ramón Pitarch) ya fallecido al que BENICARLO AL DIA le guardará imperecedero recuerdo.

La entrevista de la quincena esta vez para el joven Director de la Banda de Música, Pablo Anglés Galindo y la imagen impactante, el Salón de Pleno vacío sin ediles, solamente mesa y sillas y el titular de si los pájaros habían volado a ¿otro nido?. Nació este mes el famoso GALLITO con PICOTAZOS y pronto sus originales y certeros "picotazos" comenzaron a alborotar los gallineros de la ciudad. La Gran Fiesta del Basket en el Pabellón, con la presencia del Cacaolat Granollers y el San Marino All Stars, con jugadores americanos, le dio brillantez y colorido a la fiesta, mientras en Francia obtenía un gran éxito el Club Atletismo Baix Maestrat de Benicarló. El Homenaje a José Julián Balaguer por haber cubierto las 21 etapas de la Vuelta a España, eran noticia deportiva, cerrándose este número con la presentación del BIM en última hora, una publicación de información municipal que nació por el Gabinete de Prensa.



N°10 - JUNIO - BENICARLO 15 - JUNIO 1988 - 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



ACTO DE COLOCACION PRIMERA HEDRA MONUMENTO MADRE MARIA ROSA MOLAS (Muestrin de Honoristic)

TELEFONO:	96 7 1 1 1 1
LA PUEBLA DE VALENCIA:	96 7 1 1 1 1
EL PIAZOS:	96 7 1 1 1 1
DE JUNIO 15 JUNIO:	96 7 1 1 1 1

### NUMERO X

La Colocación de la primera piedra del Monumento a la Madre Molas, fotografía a toda página de la portada del décimo número de BENICARLO AL DIA. Luego en su interior, "La Oratoria de los Politicos" de Rodríguez Pascual, "Un día menos en Canarias" de Mirón y la presentación del escultor Vicente Llorens Poy, autor del Monumento a la Madre Molas.

Las historias, las costumbres, los "Picotazos" de la quincena, las noticias con profusión gráfica de la manifestación Escolar del Instituto de Formación Profesional y lo que significaba "El Silencio Administrativo" fueron en ese número, motivo de importancia informativa



N°11 - JUNIO - BENICARLO 30 - JUNIO 1988 - 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE  
OTRA ETAPA HISTORICA



INAUGURACION OFICIAL DEL NUEVO SALON DE SESIONES PLENO EXTRAORDINARIO CELEBRADO EL 17 DE JUNIO DE 1988

EN BENICARLO:	96 7 1 1 1 1
EN VALENCIA:	96 7 1 1 1 1
DE JUNIO 15 JUNIO:	96 7 1 1 1 1

### NUMERO XI

La portada imagen a toda página del Nuevo Salón de Sesiones del Ayuntamiento y en su Editorial, el resumen de un año de mandato por el Partido Socialista, mayoría en el poder.

En sus páginas interiores, lo mismo que sucederá en este número que tiene en sus manos, el Balance Político del Primer Año, entre los Portavoces de cada uno de los Partidos Políticos en el Ayuntamiento. Los "Picotazos", el "Conozcamos a nuestra ciudad", las imágenes de Noticias quincenales y las páginas musicales, poéticas y Crítica de los libros, seguían ocupando espacio en este número, que contenía unas normas para conocer en Verano y dejaba en las páginas deportivas el Balance de la Media y Mini-Marathón que cada año convocaba el Club Altetismo Baix Maestrat.



N°12 - JULIO - BENICARLO 15 - JULIO 1988 - 100 PTAS.  
BOLETIN DE INFORMACION QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



EN BENICARLO:	96 7 1 1 1 1
EN VALENCIA:	96 7 1 1 1 1
DE JULIO 15 JULIO:	96 7 1 1 1 1

### NUMERO XII

La portada reflejaba tres acontecimientos con imagen gráfica que habían sido noticia; crimen ecológico, playas y Cuerpo de Bomberos

En su interior se criticaba el crimen ecológico del arranque de los árboles de "La Plaseta dels Bous" para cambiarlos por palmeras y se daba cuenta de la inauguración oficial del Cuerpo Comarcal de Bomberos, instalado en la "Vieja Fábrica de los Cepillos" de Benicarló.

La entrevista quincenal era para un coleccionista de postales, Joaquín Coll y en la Rueda de Prensa del mes, el Alcalde expresa sus opiniones a las preguntas que se le habían formulado.

BENICARLANDOS ILUSTRES era una serie que desmenuzaba Vicente Meseguer en este y otros números, mientras se dejaba secuencia escrita y gráfica de la inauguración de "CAPITAL", una Cafetería de corte modernista, una de las mejores de la provincia. Tomás Segarra era el poeta de turno y José Antonio Boix González, daba cuenta de la gestión como Diputado Autonómico del Emisario para Benicarló en la etapa 89/90.



N°13 - JULIO - BENICARLO 31 - JULIO 1988 - 100 PTAS.  
INFORMATIVO QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE



ACTO DE INAUGURACION DEL NUEVO AYUNTAMIENTO

EN BENICARLO:	96 7 1 1 1 1
EN VALENCIA:	96 7 1 1 1 1
DE JULIO 15 JULIO:	96 7 1 1 1 1

### NUMERO XIII

La llegada de Joan Lerma y la inauguración del nuevo Ayuntamiento, era portada gráfica de este número correspondiente al mes de Julio.

En su interior, se dedicaba Editorial y profusión gráfica al tema y asimismo la Noticia con Recuadro era el escalofriante crimen cometido en la persona del Capataz de la Brigada de Obras, Juan Manuel Marzal Caldés, por la mano asesina de Ascanio Rodríguez, un hombre de su misma brigada. BENICARLO se horrorizaba ante tan espantoso drama. BENICARLO AL DIA, dejaba para la posteridad la historia del hecho.

Mirón hablaba de la Inseguridad Social y José Espuny lo hacía con los Testigos de Jehová, mientras se insertaba un Réquiem poético para los árboles arrancados de cuajo en la "Plaseta dels Bous". En primicia se adelantaba el programa de Fiestas y la presencia de un Mulo en el Ayuntamiento, era noticia gráfica de la semana.

La Salle celebraba sus gran fiesta del Deporte y la Comisión de Fiestas anunciaba todas las actuaciones de las Fiestas Mayores.

### NUMERO XIV

El número de Agosto traía en portada a toda página la imagen de San Bartolomé y en su interior las imágenes gráficas de las Reina y cada una de las Damas de su Corte de Honor, infantiles incluidas y Dulcinea

En su interior Fernando Tartarin nos co



INFORMATIVO QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE

ENTRADA FIESTAS

BENICARLO

EN FIESTAS

EN EL INTERIOR  
REINA - DAMAS - DAMAS INFAANTES  
DEUCINA Y "PROGRAMA DE FIESTAS"

mentaba un viaje realizado a Rusia, mientras como noticia de alcance se daba la puesta en marcha del C.D. Benicarló que encontraba Entrenador y Presidente y formaba la Junta Directiva con prisas y corriendo para no perder el tren de la Liga.

Entrevista con la Reina y una pequeña síntesis de cada una de las Damas, era documento de inestimable valor para el futuro, cuando los años pasen para con cada una de las protagonistas. Un tiburón en el puerto de Benicarló, presentación de la Guía Pymec y el nuevo Turismo de la Policía Municipal, eran algunas de las imágenes gráficas del espacio de Noticias de QUINCE EN QUINCE.



INFORMATIVO QUINCENAL LIBRE E INDEPENDIENTE

LA SELECCION ESPAÑOLA DE BALONMANO EN BENICARLO

EDITORIAL: Perspectiva pág. 3  
RECETAS pág. 12 y 13  
DE QUINCE EN QUINCE pág. 14 y 19  
FÚTBOL: SALA EN MARCHA pág. 26 y 27

**NUMERO XV**

A toda página en portada, LA SELECCION ESPAÑOLA DE BALONMANO que desde BENICARLO tras su estancia, viajaría a Seúl. Todo el esfuerzo que se hizo por aquella manifestación deportiva, no encontró el eco suficiente entre los aficionados. Y lo que era un acontecimiento internacional unico, se quedó semidiluido por la forma de aceptarlo los benicarlados. El esfuerzo del Ayuntamiento había sido de MATRICULA DE HONOR. El resumen gráfico de las Fiestas Mayores, algo que ya invita a repasarse ahora

cuando se ha cumplido un año de labor. En este número se incorporaba un joven dibujante de historietas, VAINA, que hace saltar la chispa del humor en cada uno de los números.



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES

"VUELTA AL COLE"

PROYECTO VAINA: ESCOLARIZADO EN LA COMUNIDAD VALNCIANA

EDITORIAL: Perspectiva pág. 3  
RECETAS pág. 12 y 13  
DE QUINCE EN QUINCE pág. 14 y 19  
FÚTBOL: SALA EN MARCHA pág. 26 y 27

**NUMERO XVI**

La "Vuelta al Cole", imagen de toda página para este ejemplar que nos devolvía a la quietud del Otoño pasado el Verano. En su interior seguía derramando literatura pura Mirón, con lo ¿Huelga o chantaje? y se reflejaba una opinión para poder llevar a cabo un olvido que la ciudad tenía pendiente: la dedicación de una calle a un promotor de riqueza: Salvador Fontcuberta.

Se comenzaba la historia de San Gregorio en Historia y Costumbres y en la página Política, Francisco Moliner le aclaraba algunos conceptos al señor Alcalde. BENICARLO AL DIA dedicaba recuerdo a un gran hombre fallecido: Agustín Pla y dejaba testimonio gráfico de su ausencia.

Comenzaba la temporada de fútbol y el Benicarló de dos partidos, los primeros, no ganaba ninguno. Luego la dolencia inicial se fue haciendo grave. Las colaboraciones en el quincenal seguían aumentando.



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES

"PROHIBIDO EL PASO"

EDITORIAL: Perspectiva pág. 3  
RECETAS pág. 12 y 13  
DE QUINCE EN QUINCE pág. 14 y 19  
FÚTBOL: SALA EN MARCHA pág. 26 y 27

**NUMERO XVII**

Una de las portadas de mas impacto fue

la de la fachada del Ayuntamiento con la señal de Prohibido el paso, giren a la derecha, que quedaba como testimonio en toda la primera página.

En su interior se iniciaba la campaña de Suscripción Popular Monumento Madre Molas; se hablaba de Alcohol y Salud por trabajos de ICUE y se comenzaban a recibir Cartas al Director para Francisco Moliner y para Pepito Grillo.

La entrevista de la quincena para el Maestro Feliu, 39 años al frente de la Banda de Música de Benicarló. En imágenes Gráficas el Coro Parroquial dirigido por Pedro Mercader, Fiestas Falleras y el VI Aniversario de Sancho Panza, los de la Gastronomía, que por cierto en estas páginas también se incluían ya algunos recetarios quincenales.

Se convocaban los Carteles de Fallas y se presentaba a toda página a los equipos de Baloncesto, femenino y masculino que comenzaban la temporada.



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES

EDITORIAL: Perspectiva pág. 3  
RECETAS pág. 12 y 13  
DE QUINCE EN QUINCE pág. 14 y 19  
FÚTBOL: SALA EN MARCHA pág. 26 y 27

**NUMERO XVIII**

Imagen gráfica a cuarto de página en la Portada para recabar el apoyo de los Colaboradores y agradecer la referencia que se le seguía dispensando a la revista. En su interior se hablaba de Transparencia en la gestión pública, el Conocer la ciudad, con criticas constructivas de Oteador y un sin fin de artículos de Critica y opinión que contenían riqueza literaria para analizar.

Los de Pymec de BENICARLO analizaban el viaje hecho a Europa por parte de todos los comerciantes de la Provincia adscritos, se seguía la Historia de Jaime I El Conquistador de Fernando Tartarin, los Picotazos seguían alborotando el gallinero y en imágenes gráficas quedaba constancia de la inauguración del Centro Ocupacional "Maestrazgo" por las Autoridades locales, provinciales y regionales.

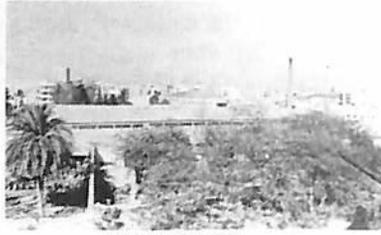
Benicarló comenzaba la Campaña Municipal de Deportes, y en Deportes el Presidente del Fútbol Sala, Gregorio Segarra, hacia balance de un año.

**NUMERO XIX**

La fotografía de la Portada, para una industria que había sido derribada sin que el pueblo de Benicarló hubiese levanta



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES  
 Nº 19 / AÑO I BENICARLO 31 OCTUBRE 1988 100 PTAS  
 "UNA INDUSTRIA TEXTIL"



PASADO, PRESENTE y FUTURO

EDITORIAL LA HISTORIA DE LOS WHITE pág. 3  
 PICOTAZOS pág. 11  
 DEPORTES pág. 21 y 27

do un dedo.

En su interior, las explicaciones del final de una gran fábrica, la consagración de una nueva Monjita, ahora en las Teresianas, hija de padres españoles-alemanes, la nueva serie de la Historia de los White con raíces en BENICARLO, una página política sin desperdicio en unos insólitos anuncios de la Generalitat, la visita a Benicarló de María Esperanza Casaus Cascán, Monja de la Consolación, Licenciada en Historia que conferenciaba sobre la Madre Molas y era la obligada entrevistada de la quincena, y la riqueza informativa, cada día en aumento, desde que apareciese el primero de los números.



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES  
 Nº 20 / AÑO I BENICARLO 15 NOVIEMBRE 1988 100 PTAS  
 "CAMI D'ARTOLA" (Isaac Albéniz)



LA CONQUISTA PENDIENTE

EDITORIAL pág. 3  
 PICOTAZOS pág. 11  
 LA HISTORIA DE LOS WHITE pág. 11 y 19  
 DEPORTES pág. 21 y 27

**NUMERO XX**

Portada con imagen gráfica a toda página para el llamado CAMI DE ARTOLA, una amenaza para los niños que acuden al Jaime I y al Instituto.

En su interior, "La información Manipulada", por F. Moliner, las "Quisicosas", el "Conozcamos a nuestra ciudad", las Contribuciones, Tributos y Chupones de un anónimo benicarlando, pero bien reconocido en el Consejo de Redacción, como norma de los que participen con seudónimo. los "Picotazos" que habían tenido que ampliar el gallinero a dos páginas y una serie de GRUPOS QUE SON HISTORIA, en el que se reflejaba en alguna forma los hechos pasados de un Benicarló progresista.

Una muerte sentida, la de Carlos O'Connor, un médico benicarlando residente en Valencia que había sido Mantenedor de nuestras Fiestas; Cursos Agrarios y el Nacimiento del Club Natación Benicarló.



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES  
 Nº 21 / AÑO I BENICARLO 20 NOVIEMBRE 1988 100 PTAS  
 LA SOCIEDAD DE PESCA DEPORTIVA "EL MERO"



¡UN EJEMPLO A SEGUIR!

NOTICIA CON RECUADRO (Ramón) pág. 4  
 PICOTAZOS pág. 11  
 DEPORTES pág. 26 y 27

**NUMERO XXI**

La Sociedad de Pesca Deportiva "El Mero" acaparaba portada con una simpática imagen gráfica en nuestro número de Noviembre. Fue todo un éxito.

En su interior otra triste noticia alcanzaba esta vez a nuestra Redacción y ocupaba NOTICIA CON RECUADRO, la muerte de Ramón Pitarch (Mirón) como firmaba sus artículos, que dejaba la Redacción y a la propia ciudad sumida en unas horas de verdadera tristeza.

Cartas al Director y las II Rutas del Vino, realizadas por la Sociedad Gastronómica "Sancho Panza" por tierras de Anda-

lucía, eran temas para la historia, al igual que la presentación de la Junta de San Antonio Abad para la nueva Fiesta a desarrollarse en Enero.

"La Fábula" de Planet y Claret, el II Festival de la "Casa de Andalucía", la presentación de las Fallas "El Campanar" y "Mercat Vell" enriquecían también las páginas de este número, que en DEPORTES acababa de explicar el significado de la portada.

También el estreno del nuevo local por la Unión Ciclista Benicarló es testimonio gráfico del número de Noviembre.



INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSE PALANQUES  
 Nº 22 / AÑO I BENICARLO 15 DICIEMBRE 1988 100 PTAS  
 BENICARLO EN ROMA



CANONIZACION "MADRE MOLAS" (11-III-88)

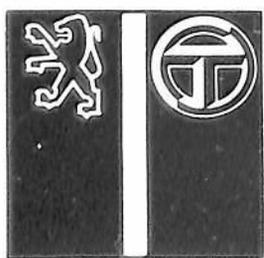
EDITORIAL pág. 3  
 MADRE MOLAS pág. 11  
 LA HISTORIA DE LOS WHITE pág. 11 y 19  
 DEPORTES pág. 21 y 27

**NUMERO XXII**

El Extra de Navidad, 68 páginas, reflejaba en portada a toda página una fotografía del viaje realizado a ROMA para la canonización de la Madre Molas.

En su interior una Editorial dedicada a la Navidad, de Vicente Far, exquisita, la Noticia en Recuadro de la Madre Molas, la entrevista con el señor Alcalde y otra de especial con el Benicarlando, Manuel Alvar, elegido Director de la Real Academia de la Lengua, eran para comenzar el número atractivos más que suficientes para consolidar una gran publicación. Descansaba el GALLITO con una felicitación acertada, y asimismo el Consejo de Redacción la hacía extensible a toda la ciudad y a todos sus colaboradores, anunciantes y amigos.

El abandono de los Colegios, Benicarló en Roma, con imágenes gráficas de la salida de los cuatro autobuses, eran testimonio del extra navideño, mientras se se



**PEUGEOT  
 TALBOT**  
**FUERZA DINAMICA**

**AUTOVINASA**

Concesionario Peugeot Talbot  
 Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134

Teléfono 47 19 50 - Part. 47 28 84  
 12580 Benicarló (Castellón)



comenzaba una serie de RETAZOS DE HISTORIA desde los años 1946 a 1980, que continuaría números posteriores. La historia de la Máquina de escribir, de Tartarin, el homenaje de José Colom por la Unión Ciclista y el resto de las colaboraciones daban testimonio para Navidad, que se había conseguido superar la barrera de lo previsible, en cuanto a crecimiento de la Revista.

**NUMERO XXIII**

Llegábamos al número 23 para colocar a toda página los cuatro anagramas de los Partidos Políticos y en el centro a GALLITO COMO MODERADOR, con el pide de "CADA UNO EN SU SITIO". Se había alcanzado una meta. Volviamos la vista a través del tiempo y com-

INFORMATIVO QUINCENAL DIRECTOR JOSÉ PALANQUES  
Nº 23 AÑO I BENICARLO, 31 DICIEMBRE - 1988 100 PTAS

PSOE

ap

DEMOCRACIA CRISTIANA

ICADA UNO EN SU SITIO!

cos

EDITORIAL: pág. 3  
FERRI SUBVENCIONADO: pág. 4  
REPORTAJE SOBRE ROMA Y LA MADRE MILAS: págs. 14 a 17  
AGENCIA INTERVAT: págs. 26 a 27

probamos que el recorrido, plagado de dificultades, había sido superado.

En el interior de este número profusión de fotografías del viaje a Roma y otras más de un año que pasaba ya a la historia. Los "Retazos" seguían acercando el pasado y el presente, la noticia del Concierto Coral Navideño y la próxima elección de la REINA FALLERA DE LAS FALLAS DE BENICARLO.

Seguimos con las mismas fuerzas de siempre. Con nuevas ideas y nuevas perspectivas. Este ejemplar que le recuerda el pasado y que sigue siendo presente, es el testimonio de cuanto le decimos.

Necesitamos de su ayuda, de los Suscriptores y de los Colaboradores. De los anunciantes, el estímulo en general. Conseguido éste, el color se adueñará de sus páginas en este 1989 que acabamos de estrenar.

# RELAX ESPORT

Plaza Blasco Ibañez  
Tel. 472911 BENICARLO

**¡La SAUNA es una fuente inagotable de SALUD!**  
a más SAUNAS  
menos HOSPITALES

La Gimnasia y el Deporte son los mejores medios de Medicina Natural para el individuo

## "RELAX ESPORT"

**¡¡ESTAMOS PARA ATENDERLE, ORIENTARLE Y DARLE LOS MEJORES CONSEJOS!!**

**CAPITOL**

Días 12 al 16

MOONWALKER

Días 19 al 23

LOS FANTASMAS  
ATACAN AL JEFE

Días 26 al 30

CORTOCIRCUITO 2

Días 2 al 6

WILLOW

**REGIO**

Días 12 al 16

LA CASA DE  
CARROL STREET

Día 18

NO PUEDES COMPRAR  
MI AMOR

Días 19 al 23

FABRICANDO AL  
HOMBRE PERFECTO

Día 25

ARTHUR ON THE ROCKS

Días 26 al 30

SEPTEMBER

# ESPACIO DE NOTICIAS por : JOSE PALANQUES

## "LA HISTORIA NO SE REPITE"

Dicen las leyendas que las historias se repiten, aunque no sea ciertamente así. Nos referimos con este enunciado, a que apenas comenzado el año, se llevó a la práctica una gestión aprobada por el Ayuntamiento anterior, para que la Cruz de los Caídos se trasladase de lugar.

Mucha ha sido la gente que ha discrepado de ese proceder, por la razón de que si la Historia hubiese hecho lo mismo con sus monumentos, hoy no existiría ni el Escorial, ni las Estatuas de Jaime I, de Goya o de cualquier personaje que hubiese tenido relevancia en la historia de la Nación que los perpetuó por citar algún ejemplo.

Por supuesto, que los cuarenta años de la etapa anterior gobernada por Franco, tenía que dejar secuela de historia en Monumentos o Monolitos de esta enjundia, y por mucho que se diga, las gentes no llegarán nunca a comprender esas decisiones de los que actualmente están en el poder y de los que seguramente, el día de mañana, también quedará alguna obra realizada por ellos mismos.

De momento ésa ha sido la reacción de

parte de la ciudad, por supuesto que no de toda, y al mismo tiempo se ha criticado la forma de habilitar el lugar, creando un escenario natural contra la pared de la Iglesia, que por supuesto se desdice, al asegurar fuentes eclesiásticas, que aquello pertenece a la Iglesia, aunque la Iglesia en esta ocasión haya hecho escasa presión para demostrarlo. De momento la Cruz de los Caídos ya no está en el lugar que estaba, ni tampoco - todavía - se ha restaurado en el Cementerio - a donde debe ir - aunque se espera que el cumplimiento del acuerdo Pleno sí que se lleve a efecto en los meses venideros.

Ahora parece que le toca el turno al Monolito que hay en el Paseo Ferreres Bretó, dedicado a la División de Navarra que lo realizó. Dicen que el intentar quitarlo del lugar que se encuentra, ha conllevado ya protestas de algunos interesados en el mismo, y de momento se ha aquietado la necesidad del cambio, que apunta para su colocación en el Jardín de entrada a Benicarló, frente al Cuerpo de Bomberos.



## V JORNADAS DE

### ECOLOGIA Y PACIFISMO

Promovidas por la Asociación Cultural "Alambor" se desarrollaron entre las fechas del 2 al 14 de Enero, las V Jornadas de Ecología y Pacifismo, en las que se trataron diversos temas, comenzando la primera Conferencia con el tema: "Problemática de los Incendios Forestales", que desarrolló Vicente Nebot Porcar, del Cuerpo Comarcal de Bomberos con sede en BENICARLO. Siguió luego la segunda charla con el tema "La proximidad del peligro nuclear en el Bajo Maestrazgo", que desarrolló Mosén Miquel Redorat; tratando el tema del medio ambiente y cerrando el Ciclo de charlas, el Debate sobre "La Tinença de Benifassá", igualmente con temario sobre turismo economía y medio ambiente que trataron en esta ocasión: Enrique Errando, experto en la Tinença, Juan Jiménez, del Servicio de Protección de Recursos Naturales de la Conselleria de Agricultura de Castellón, Aurelio Ferrando, Diputado de UPV, José Vives, Alcalde de Morella y actuando de moderador como los días anteriores, Joaquín Bueno.

La jornada del 7 se dedicó a la presentación de un libro de Poemas de José Igual "35 Poemas", Premio "Ciudad de Valencia" 1988, y el 14 la denominada Jornada II Campaña del "Arbre de Nadal", en el que se dedicaba el repoblamiento de los árboles recogidos en el lugar conocido como la "Baseta del Bovalà".

También el día 7 hubo una Excursión Ciclista ecológica por la Comarca, visitando lugares tan conocidos como la Ermita del Socós, Baixador de Peñíscola y el



Presentación de las charlas.

Prat, tratando sobre el mismo terreno, temas relacionados con estas V Jornadas que una vez más, como casi todos los actos Culturales que se realizan, no merecieron la atención del público que

pasó de ellos, siendo la asistencia muy pobre e incluso detestándose en ellas, la falta de algunos propios componentes de la Asociación Cultural "Alambor".

**GRAFICAS**

**GRAFISA, S.L.**

**FORMULARIOS**

**INFORMATICA**

IMPRESOS PUBLICACIONES CATALOGOS ETIQUETAS  
SAN FRANCISCO 115 TEL 47 39 04 BENICARLO (CASTELLON)

TEXTOS Y FOTOS: JOPA



## IMAGENES DE UN NUEVO AÑO: 1989

- (1) El Alcalde se reunió con los medios de información en el Ermitorio de San Gregorio. El final del año lo hacía posible. Se habló de todo sin la seriedad de las ruedas de prensa anteriores.
- (2) Otra reunión convocó al Consejo de Redacción de BENICARLO AL DIA, también para despedir el Año que se esfumaba en el que la Revista cumplía un año de información.
- (3) Se presentaba la Falla "La Carrasca" y los honores se repartían entre los salientes y los entrantes. Julio Sansano presentaba el acto.
- (4) La Sociedad de Palomos Deportivos "La Benicarlanda" se reunía para despedir el año celebrando el tradicional Concurso de EL PAVO. Los integrantes con el Pavo en cuestión que ganó esta vez el concursante número 6, como es tradicional. -Miguel Angel Giner con el palomo "Mosén Tomás" fue el ganador. Luis Miguel Muchola, el Presidente fue el tercero, mientras el segundo era para Gregorio Lorient.



# ELECTROFON, S.A.

FONTANERIA Y ELECTRICIDAD

Paseo Liberación, 11  
Tel. 47 14 46

12580 Benicarló  
(Castellón)

# LA FALLERA MAYOR DE LAS FALLAS DE BENICARLO

Saliendo ya de máquinas este ejemplar que tiene en sus manos, se procedía, el 14 por la tarde noche, a la proclamación de la PRIMERA REINA FALLERA de las FALLAS DE BENICARLO.

El acto, que ha tenido la resonancia que adquieren los acontecimientos con sello de inéditos, tendrá fiel reflejo gráfico en las páginas de nuestro próximo ejemplar.

Sí que podemos testificar la expectación que levantó el evento, y la ilusión con la que SONIA DOMINGUEZ DOMINGUEZ, (Primera Fallera Mayor de las Fallas de Benicarló), acogió el nombramiento que fue respaldado por las palabras del escritor Fernando Vizcaino Casas, un personaje que por sí solo ya le daba categoría a la presentación.

BENICARLO, tras 16 años de fallas, llegó a la conclusión de que las mismas merecían una representante para el res-

to de nuestra Región, fallera por excelencia.

Por todo ello, la Junta Local Fallera, delegó en "MEDIOS" para que organizase y ambientase al máximo ese acto, que por ser la primera vez, quizá todavía cogió de sorpresa a muchas personas.

Un hecho a lamentar tras 16 años de Fallas, la todavía inexistencia de un Local que se hiciese merecedor a estas galas Falleras que en este 1989, escriben otra página preciosa en su Agenda.

En el próximo NUMERO DE "BENICARLO AL DIA", coincidente con el PRIMER ANIVERSARIO de esta publicación, daremos cuenta gráfica de este acontecimiento que, prácticamente, se celebró cuando el ejemplar que tiene en sus manos salía de máquinas. ¡Esté pues atento al próximo número para poder conservar las imágenes gráficas de este acontecimiento!



## "EL PARADOR FALLER"

Para estas Fiestas Josefinas que comienzan en 1989 con la proclamación de la Primera Reina Fallera Mayor de las Fallas de Benicarló, el local para las presentaciones estará instalado en el Paseo Marítimo, esquina de la Avenida Yecla, en los terrenos contiguos al Instituto de Formación Profesional.

La instalación del PARADOR FALLER, conllevó en la fecha de su montaje problemas de índole escolar, dado que el alumnado dejó las aulas y se dedicó a entorpecer los trabajos de montaje del citado Parador.

¿Las causas?

Eran motivadas porque con anterioridad en ese lugar ya se quiso instalar definitivamente el AUDITORIUM MUNICIPAL, y una manifestación de profesores y alumnos, por las calles de la ciudad, paralizó el intento y además lo anuló.

Ahora en esta ocasión, el PARADOR se quiso montar sin solicitar permiso de nadie, rompiéndose los candados de la puerta y entrando a trabajar los montadores del Parador. Eso permitió la dimisión del Claustro de Profesores y la dimisión del Consejo Escolar, porque lo menos que procedía era solicitar el permiso pertinente en la Consellería de Educación y

Ciencia, o en el mismo Instituto, antes de entrar avasallando. Hubo mucha tensión, se entrecruzaron palabras muy fuertes entre Profesores y el Capataz de la Brigada Municipal de Obras, y finalmente la cosa quedó al parecer solucionada. Pero lo que nos dijo un profesor: ¿Tanto cuesta el solicitar un permiso o el decir vamos a hacer esto?. Por supuesto que para un par de meses de provisionalidad de dicho Parador, no hubiese habido problema, pero una vez más las cosas se han querido hacer por el abuso de poder. Y eso no está nada bien.



**AUTO ALEJO S.A.**

CONCESIONARIO OFICIAL

CTRA. NACIONAL 340, KM. 136'5 - TELS. 47 36 80 / 47 36 12

12580 **BENICARLO** (Castellón)



## "ECOS DEL 14-D"

Ecos de la Huelga General del día 14 de diciembre de 1988 en Benicarló.

Qué día más triste, con todo cerrado, fábricas, negocios, obras, tiendas, bancos, cines, bares, prácticamente sin radio, con algunas excepciones, por ejemplo, una emisora vecina, que hizo su programa con casi total normalidad y sin televisión y, trabajando con mucha apatía el Ambulatorio de la Seguridad Social, el Ayuntamiento y algunas gentes del campo.

Todo esto dio a entender que aquí nadie está contento de la situación actual y de los muchos problemas que nos acechan diariamente, por lo menos, eso es lo que se ve y se observa (las depresiones están a la orden del día y aumentan alarmantemente), es la impresión general.

Menos mal que la citada emisora nos puso un poco de música y que algunos bares abrieron tímidamente las puertas y terminaron trabajando a todo gas, ha-

ciendo, por supuesto, las pascuas, o el día del club, como ustedes quieran catalogarlo. Y digo menos mal a estos establecimientos, que con sus ondas al aire y sus puertas abiertas y sus diligentes servicios, nos ayudaron a pasar ese triste día. Porque qué día más triste ¡verdad! o al menos a mí me lo pareció, triste y aburrido. Hasta los "piquetes" se aburrían. Basta decir que algunos huelguistas componentes de "piquetes informativos" pasaron buenos ratos de su "trabajo de información" en dichos bares que abrieron y como paradoja, hacían trabajar al camarero, sirviente o barman a des-tajo.

Asimismo las maquinillas tragaperras (mejor sus dueños) hicieron su día y es bueno aquel dicho de "mal de unos, consuelo de...".

Por todo lo cual, gracias a quienes nos ayudaron a pasar el día, sinó la tristeza hubiera sido demasiada. Puede estar

bien el que no se trabaje, pero parar el ocio, eso nunca. Porque qué haríamos los españoles con lo que nos va la "marcha", sin tele, sin bares, sin cines, sin maquinillas, sin pubs, sin discos, sin bingos, loterías primitivas, Bono Loto, sorteos de la ONCE, Trío, Loto Rapid, Lotería Nacional, ni quinielas, etc..., etc..., eso sería demasiado abuso y podría acabar con los frágiles cuerpecitos de los españoles, que ahora con todos estos alicientes lo aguantamos todo.

Llamada al partido y a sus hombres que nos gobiernan, en una palabra, señores del Gobierno "hagan las cosas bien hechas", porque sinó, otro día sin trabajar lo aguantamos. Pero sin ocio y sin distracción, eso NUNCA. Lo que nos va a los españoles es la juerga y la "marcha", en esto todos de acuerdo, así que oído al parche.

UN BENICARLANDO.



### FALLA BENICARLO

Presentó sus credenciales la Falla Benicarló para 1989. Manolo Rico, imponiendo el fajín al Fallero Infantil, Marcos Julián Rodrigo, en presencia de la Fallera Infantil, Vanessa Vilanova Bellés. La Fallera Mayor,

Ana Sabina Compte Moros. Las Madrinas de la Falla, Teresa Montilla Claramunt, y del Foc, Dora Salvador de Guijarro. El Presidente de Honor, José Antonio Cerdá Amela y el Mantenedor Pascual Saorin García.



### TARTA DEL V ANIVERSARIO

Hubo tarta en el V Aniversario de la Peña "Hermanos Soro" de Benicarló.

El Presidente y la Madrina, fueron testigos de excepción en este feliz acontecimiento.



**SUMABE, S. A.**

SUMINISTROS PARA  
LA CONSTRUCCION

CARRETERA CALIG, 4 - TELEFONO 47 30 14  
12580 **BENICARLO** (CASTELLON)



**PORCELANOSA**

CERAMICA

TEXTOS Y FOTOS: JOPA



## IMAGENES DE UN NUEVO AÑO: 1989

- (1) Llegaron los Reyes Magos. Cargados de juguetes para los niños y de ilusión para los mayores. Esta vez certificaron un viaje por tren y felicitaron a todos los niños por la bondad observada.
- (2) La Familia de Manolo el "del Cortijo", como todos los años, con el matrimonio al frente y Manolo, uno de sus hijos, como testigo de la Ceremonia, estuvieron en el Asilo Residencial para hacer obsequio de una sustanciosa y bien elaborada comida, con el Roscón de Reyes incluido.
- (3) La Banda de Música "Ciudad de Benicarló", dirigida por el jovencísimo Pablo Anglés, interpretó el Concierto de Año nuevo en el Colegio La Salle, con éxito musical total, y dos obras de riguroso estreno.
- (4) Y estrenó BENICARLO en el Nuevo Año, los nuevos contenedores de Recogida de Basuras, que han sido ya estratégicamente distribuidos por la periferia de Benicarló en su primera Fase.

# Auto Esteller, S.L.



AVDA. MAGALLANES 1 TEL. 47 17 08 12580 BENICARLO (CASTELLÓN)

C/TRA. NACIONAL 340 12500 VINAROS (CASTELLÓN)



## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO DE LA PARROQUIA SAN BARTOLOME (Agosto - Diciembre 1988)

### Día 7 Agosto

José Fernández Dominguez.....	de Antonio y Maria Fernanda.....	(15 - IX - 1986)
Amanda Alberto Peña.....	de Román y Vicenta.....	(11 - I - 1988)
Rocio Gil Corral.....	de Antonio y Caños Santos.....	( 3 - II - 1988)
Alejandro Bel Marzá.....	de Tomás y Josefa.....	( 4 - II - 1988)

### Día 21 de Agosto

Andrés Mayoral Jiménez.....	de Jesús y Benita.....	( 1 - XII - 1987)
Sandra Remolina Bielsa.....	de Antonio y Felicitas.....	(30 - XI - 1987)

### Día 4 de Septiembre

Antonio Hernández Demetrio.....	de Antonio y Carmen.....	( 3 - II - 1987)
Juan Bautista Hernández Demetrio.....	de Antonio Y Carmen.....	(21 - IV - 1980)
Susana Demetrio Vargas.....	de Juan Bautista y Carmen.....	(29 - VI - 1988)
Raquel Iñiguez Navarro.....	de Carlos y María Pilar.....	( 1 - VI - 1988)
Daniel Bayarri Rodríguez.....	de José Antonio y María Luisa.....	( 9 - VI - 1988)
Iván Peraire Mundo.....	de José E. y María Jesús.....	(21 - VII - 1988)

### Día 18 Septiembre

Aitor Constante Forés.....	de José Javier y Sara.....	( 7 - IV - 1988)
Damián Rubio Barrios.....	de Miguel y Mari Carmen.....	(14 - IV - 1988)
Santiago Martínez Fonollosa.....	de Santiago y María Teresa.....	( 2 - V - 1988)
Vanessa Jiménez Poza.....	de Juan Francisco y Carmen.....	(12 - VII - 1988)

### Día 2 Octubre

Javier Castellano Romero.....	de Jose María y Emilia.....	(30 - VI - 1988)
Ana Alborch Gil.....	de Vicente y Ana.....	(29 - VII - 1988)
Nabila Ceacero Mundo.....	de Rafael y Felicidad.....	(13 - VIII - 1988)

### Día 16 Octubre

Elia Lluch Ortí.....	de Joaquín y Vicenta.....	(23 - VIII - 1988)
Dunia Pons Viña.....	de Vicente R. y María Teresa.....	(28 - VI - 1988)
Alejandro Mustieles Cerdá.....	de J. Manuel y Natividad.....	(21 - VIII - 1988)

### Día 22 Octubre

Carlos Tadeo Febrer Roig.....	de Alfonso y Mari Carmen.....	(21 - IX - 1988)
-------------------------------	-------------------------------	------------------

### Día 6 Noviembre

Rebeca García Querol.....	de Angel y Ana María.....	( 5 - II - 1988)
Ana Ferreres Pérez.....	de Alejandro y Ana.....	(16 - V - 1988)
Virginia Pitarch Lacruz.....	de Luis y Maria Irene.....	(21 - VIII - 1988)
Aida Pitarch Lacruz.....	de Luis y Maria Irene.....	(21 - VIII - 1988)
Ana Alonso Filippi.....	de Tomás y Ana.....	(23 - VIII - 1988)

### Día 16 Noviembre

Ramón Gabriel Peiró Delgado.....	de Ramón y Gloria.....	(21 - IX - 1988)
----------------------------------	------------------------	------------------

### Día 20 Noviembre

Sheila Arán Vidal.....	de Juan Antonio y Rosa María.....	(16 - VIII - 1988)
Juan José Gombau Gil.....	de Juan José y Mari Carmen.....	(27 - IX - 1988)

### Día 4 Diciembre

Roberto Martinez Sorando.....	de Roberto y Vicenta.....	(17 - VIII - 1988)
-------------------------------	---------------------------	--------------------

### Día 11 Diciembre

Laida Pascual Avila.....	de Jaime y Maria Pura.....	(13 - X - 1988)
--------------------------	----------------------------	-----------------

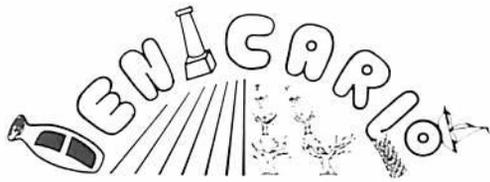
### Día 18 Diciembre

Isabel López Moreno.....	de Antonio e Isabel.....	(11 - XI - 1988)
--------------------------	--------------------------	------------------

- Continuará en proximo numero -

## Restaurante "CAN VICENT"

¡¡Un lugar encantador, con la calidad reconocida de su buena mesa!!



## HISTORIA, COSTUMBRES, TIPISMO Y LEYENDAS

por: Fernando Tartarín

### JAIME I el Conquistador (el Rey que amaba a Valencia) [VIII]

En nuestro relato anterior, hemos descrito esquemáticamente el estado en que se hallaba el Reino de Valencia. Era un caos de "taifas" y de intrigas y salvo el breve periodo de la conquista de Valencia y su entorno por el Cid (entre 1094 y 1102) estuvo siempre en manos sarracenas que, en cortas épocas, mejoraron su riqueza y bienestar, hasta llegar a su conquista definitiva por Jaime I El Conquistador.

Sin embargo, entonces, el Reino de Valencia era un mosaico de zonas de influencia y de conquista, difícil de comprender. Por ello, y para los aficionados a la historia que nos siguen, les incluimos con este relato un "mapa histórico" correspondiente a los siglos XI y XII, en el cual se han reflejado tales zonas de influencia.

Bajo este enorme confusionismo de conquistas y cambios de influencia y poder, el Reino de Valencia se desangraba lentamente en las luchas con carácter de guerra civil entre moros valencianos y almohades del norte de Africa y, también, con las tropas cristianas castellanas y catalano-aragonesas. Y nos preguntamos:

#### ¿Cómo comenzó la conquista del Reino de Valencia?

En el año de gracia de 1225, las tropas castellanas ya habían realizado una profunda incursión por las tierras de Murcia y habían derrotado a los sarracenos en Aspe (población de la provincia de Alicante, del partido judicial de Elda y próxima a Elche). Esta rápida conquista causó una fortísima impresión en el príncipe Abú Zayd que ofreció vasallaje al rey de Castilla, Fernando III El santo. Enterado de lo sucedido, el Rey Jaime I, reacciona indignado (es sabido que en los tratados de Tudela en 1151 y de Cazorra en 1179, correspondía al Rey Jaime I la conquista de Valencia), y prepara rápidamente en la ciudad de Teruel, una expedición de sus tropas contra Abú Zayd. Este, aterrorizado, cambia de opinión y se declara tributario suyo. Los pactos se firmaron en 1226 y, desde entonces, Abú Zayd fue un títere al servi-

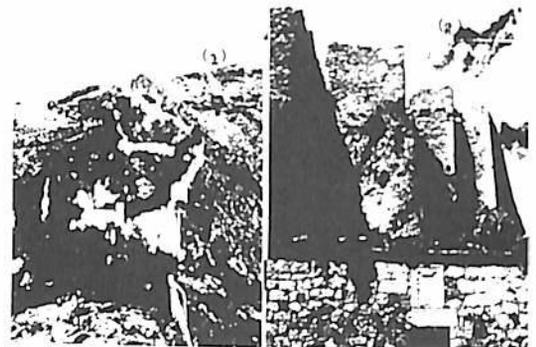
cio de Jaime I que, por otra parte, nunca confió en su lealtad.

Entretanto, el Imperio Almohade valenciano se hallaba en plena descomposición. El primer chispazo tiene lugar en 1228 encabezado por un caudillo plebeyo, Ibn Hud, que se subleva en Murcia y, en una rápida acción de conquista, llega a dominar una gran parte de la Andalucía meridional y la región valenciana inferior, hasta la ciudad de Alzira. Ibn Hud era un caudillo valiente y arriesgado que tenía la ventaja del apoyo popular. Sin embargo, los castellanos ante esta amenaza atacaron a las huestes sarracenas poco preparadas y mal armadas, ocupando la importante ciudad de Córdoba, centro espiritual del Califato, que se declaró tributaria del Rey Fernando III El Santo.

Tras la conquista de Córdoba (ocurrida en 1236), el caudillo almohade Abú Zayd todavía mandaba y dominaba el centro y el norte del Reino de Valencia y parecía sentirse seguro en su feudo. Sin embargo, un aristócrata de su corte, valentino-árabe, le despojó, en un golpe de mano audaz, de la capital, Valencia, en 1229. En tal situación, Abú Zayd huye a Segorbe, una plaza fuerte de toda su confianza y pide ayuda y protección, firmando un tratado de vasallaje con el Rey Jaime I, entonces muy ocupado preparando la expedición de conquista de Mallorca. La Historia dice que "la conquista de Valencia fue una tarea, larga, dura y plena de sinsabores" y ello fue una verdad sin paliativo alguno. Según relata Jaime I en sus "Crónicas", la conquista de Valencia ocupó una gran parte de su vida guerrera y fue la tarea más complicada y más sangrienta. Ello lo confirma el relato que sigue:

Todo comienza en el año de gracia de 1233 estando reunidos en la ciudad de Alcañiz los caballeros de confianza de Jaime I, Hugo de Forcalquer, (Maestre de los Hospitalarios) y Blasco de Aragón. En la reunión que mantuvieron con el Rey Jaime I, se pronunció la frase "la mejor terra e la més bella del mon" con la

que se incitaba al Rey para que la conquistase. Jaime I quedó impresionado por estas palabras y accedió a realizar tal conquista. Sin embargo, Jaime I manifestó que "como se había erigido en protector del destronado Abú Zayd, la campaña sería teóricamente presentada y llevada a cabo como una intervención en una lucha civil de los musulmanes". (Historia de



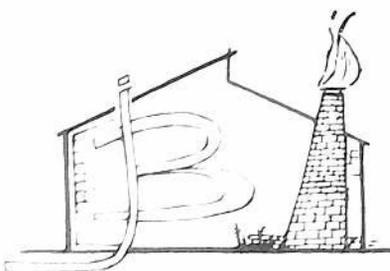
1] Vista panorámica de Xàtiva, plaza importante con un castillo de dos cuerpos, residencia favorita del rey moro, conquistada en 1244.

2] El castillo de Morella que, con su ciudadela y murallas exteriores, constituyó un bastión inexpugnable.

(Fotos P. Catalá).



Mapa histórico de la influencia y dominación musulmana en los siglos XI y XII (Archivo bibliográfico.)



## - CONSTRUCCIONES -

Joaquín Borrás

EL RECORD DE LA CONSTRUCCION

Virgen Socorro, 34

Tel 49 20 19

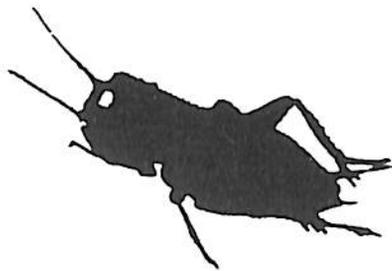
CALIG  
(Castellón)



Valencia, P. A. Beuter, 1538).  
 Todo ello quiere decir que la conquista y repoblación del Reino de Valencia (más de diez años de duración) fue mucha más larga y dura que la conquista de Mallorca (a pesar de la dificultad de una expedición embarcada). También, mientras que la conquista de Mallorca fue propugnada por caballeros y mercaderes catalanes, con un criterio defensivo, la conquista del Reino de Valencia la concibieron caballeros y aristócratas aragoneses con un propósito de expansión territorial. Y, aunque el Rey Jaime I nunca se dejó influir, fueron finalmente tanto la burguesía catalana como el propio Rey, los que se beneficiaron con esta mentada conquista de Valencia.

Al iniciarse la propia reconquista, varias ciudades valencianas por su carácter de "plazas fuertes" fueron las principales protagonistas: Xàtiva (considerada la llave de Valencia) y Morella (la ciudadela del Maestrazgo), de las que hablaremos y citaremos en próximo relato. Sin embargo, los perfiles de estas dos plazas fuertes, se incluyen con la historia que hemos comentado en este escrito.

(Continuará).



## EL GRILLO PEPITO

POR: NIRATRA

### ¡LUZ!

Dios dijo "Haya luz" y hubo luz (Génesis, 2-CO-46-Jn-8-12 - Hb-1, 2, 3).  
 Modernamente, en Benicarló, podríamos cambiar esta frase por la de: "Alumbrar ¡caramba! la nueva Avenida de Cataluña, la calle de Viraròs y adyacentes, que ¡Ya es hora! Y así se hizo.

### LA ULTIMA CENA DE 1988

¡Inconcebible! Es la calificación más suave que merece, a juicio de quienes nos escriben, el programa de televisión

# "QUISICOSAS"

epigrafiado, para la Nochevieja de 1988. Hubo de todo: W.C. de oro, emisión a granel de "ruidos intestinales", sobeos descarados, riegos con sopas de escotes generosos, palabras obscenas, exhibiciones repugnantes de cadáveres fingidos troceados, burlas sangrientas de clubs, instituciones... y un largo etc. En fin, ¡Se lucieron!

Para el que esto escribe, que con el estómago revuelto presencié el "programa" de marras, podría decirse que fue "horrible" (sin "h", para que sea aún más horrible) ¡Buen comienzo para 1989!

### UN CONSEJO

Un conocido político de un Ayuntamiento actual, dijo, en un acto público: ¡Quiero ser libre y no tener amos ni señores! Ello nos parece bien, ya que la Democracia permite una independencia total. Sin embargo, le recordamos que, para dar más prestancia a su gesto, funde un nuevo Partido, cuyo logotipo podría ser: P.S.B. ("Partido de la sopa boba").

### ALARMAS

En nuestra ciudad están causando enormes trastornos esas llamadas de una mujer avisando una "alarma por colocación de bomba". Este hecho, a más de crear un malestar entre los trabajadores, la pérdida de jornales y la reducción de eficacia en la producción, genera un clima de inseguridad que hay que eliminar a toda costa. Sabemos que se tiene localizado el barrio donde proceden estas llamadas, pero las autoridades y la C.T.-N.E. deben poner fin a estos hechos que están muy penados por la Ley.

### ERRORES A PUNTA PALA

Es necesario que las galeradas, de nuestras Revistas locales, sean mejor cuidadas y revisadas antes de su impresión. De otro modo se publican noticias que son inexactas y que estamos seguros que no proceden de los articulistas. Así, en publicación reciente se dicen las noticias erróneas siguientes:

1) **I Aplec de Masas Corales** (Mayo 1972). Se dice en la noticia que participaron "corales representativas de Tarragona, Castellón, Gerona, Valencia y Bilbao". La realidad es que participaron las corales siguientes: Coral Faura, Coral de Guardiola de Berga, Coral La Vinya de Sants (todas de Barcelona y provincia),

Orfeo Terrall de Borjas Blancas (Lérida), Orfeo Tortosí y Orfeo Ulldeconense (Tarragona y provincia) y las Corales Infantiles de las Escuelas Nacionales y Coral Polifónica Benicarlanda, anfitriona y organizadora del Aplec, de Benicarló (Castellón). No hubo, por tanto, ninguna representación de Gerona, Valencia y Bilbao, en honor de la verdad. (Ver reseña de la revista BENICARLO ACTUAL, Junio 1972).

2) **Cambio de nombre:** Igualmente, en una foto en la que se recuerda la imposición de medallas de plata a Antiguos Alumnos del Colegio La Salle, figura el nombre de D. Jaime Gascó Pérez, cuando debería decir D. Jaime Año López que sí que está en la foto.

3) Por último, en una noticia que se da de la "Proclamación próxima de la Reina Fallera de Benicarló, que representa a las 10 Fallas Benicarlandas, se incluye una relación incompleta de las mismas, ya que falta la Falla l'Embut, que este año, precisamente, cumplirá su décimo aniversario y que no sabemos por qué, ha sido marginada y olvidada. También la llamada Falla "Campana" (así lo escribe la noticia) es en realidad "Campanar" ya que se refiere al "campanar" de nuestra Iglesia Principal de San Bartolomé y no a una simple "campana" de un campanario cualquiera. ¿No es así?. Por ello, es preciso repasar las noticias a incluir, antes de su publicación.



PRODUCTOS AROMATICOS DE SINTESIS - ACEITES ESENCIALES  
 COMPOSICIONES PARA PERFUMERIA - AROMAS PARA ALIMENTACION  
 ZUMOS PARA BEBIDAS REFRESCANTES - AROMAS Y EXTRACTOS  
 PARA BEBIDAS ALCOHOLICAS - SABORIZANTES PARA PIENSOS.

# "ANTECEDENTES HISTORICOS DE LOS WHITE". LA FAMILIA WHITE EN BENICARLO

Antonio Lloréns -White y Emo



Los primeros White afincados en Benicarló, procedían de Cádiz, Sevilla y Jerez, y antes de explotar en esta región sus negocios vinícolas, ya lo habían hecho anteriormente en el Sur de España. De cómo llegaron hasta aquí, sus descendientes actuales lo ignoramos, pero debo recalcar que fueron los pioneros en cuanto a las demás familias de procedencia Irlandesa, que más tarde se afincaron en Benicarló, en cuanto al cultivo de la vid y la exportación de los ricos caldos de la Región Valenciana, incorporando a dicho cultivo las técnicas usuales de sus lugares de procedencia andaluza, quizás la fecundidad de las tierras de la región y la bondad del clima, fue motivo suficiente para establecerse en Benicarló; población que gracias al esfuerzo de esta familia y otras que posteriormente se agregaron al comercio y cultivo, alcanzó fama y prestigio en infinidad de Países.

"Qué bonito sería recordar esta faceta histórica del viejo Benicarló con alguna placa o pequeño monumento en algún lugar de nuestra querida ciudad".

No debemos olvidar los Benicarlandos que hasta finales del siglo diecinueve infinidad de buques salieron de nuestras playas, transportando en sus bodegas infinidad de toneles llenos de finos caldos que deleitaron millares de paladares. Incluso nuestro vino "CARLON" reposó en añejas botellas de cristal ricamente talladas en más de una mesa de Corte Europea.

Como dato curioso, basta decir que de esa época de esplendor comercial, entre otros objetos, conserva Dña. Amparo Lloréns White un juego de café en cuya base se puede contemplar las Armas Reales del Zar; posiblemente traído de Rusia como regalo para aquéllos que ex-

portaban un rico caldo que era digno de estar presente en las mesas de los mismos Reyes.

El matrimonio formado por WHILLIAM WHITE DE COURCY y MARGARITA HAMILTON D'ENDERWICH, no habitó en la casa de los WHITE, situada en la calle Cristo del Mar 56. (Esta es de arquitectura posterior). Posiblemente ocuparían otras viviendas en el centro de la villa en aquella época. (Según inventario, los White poseyeron hasta mediados del siglo diecinueve 62 bienes inmuebles y fincas dedicadas al cultivo de la vid y otros). Este dato ha sido extraído de documentación original de la época, custodiada en este Archivo familiar.

Estos bienes eran propiedad de todo el Clan familiar White, establecido en Benicarló.

Como podemos observar no sólo fueron grandes terratenientes en su País de origen: Irlanda, sino que también lo fueron en su País de adopción: España.

Un personaje digno de mencionar entre otros es Guillermo White Hamilton, hijo de los anteriormente señalados, de cultivada educación, fue enviado por sus padres a la ciudad de Dublín, en Irlanda, para completar sus estudios en una de las universidades más antiguas de Europa: me refiero al Trinity College.

En uno de mis viajes a esa maravillosa ciudad, situada en la tierra de mis ascendientes, pude comprobar personalmente en los archivos del Trinity College, qué estudios realizó Whilliam White, en él: hizo su ingreso el 13 de junio de 1786, tenía 17 años, finalizó sus estudios y se graduó en Humanidades el año 1795; durante su estancia allí tuvo de preceptor a Mr. Meares.

Al finalizar sus estudios regresó a la casa paterna y cooperó con su padre y hermanos en el negocio familiar.

Pero su cultivada educación le llevó a desempeñar el cargo de apoderado del Comendador de La Orden de Montesa, cuya jurisdicción recaída en Vinaròs y Benicarló que formaban una sola Encomienda.

Y así, según documento custodiado en el Archivo Municipal de Vinaròs: ...Al día siguiente, a las 9 y media de la mañana, algo retrasados, se presentaron ante las autoridades locales: el Comisionado



Medalla de graduación de D. Guillermo White. (TRINITY COLLEGE - Dublín). (Archivo-Colección White, Benicarló)



SIGILLUM CONVEN ORDINIS MONTESIAE  
Los símbolos: cruz, aros unidos, campana y castillo se refieren a la Vida de la Orden de Montesa tan vinculada a las vicisitudes de nuestra ciudad. Siglo XVI. (Archivo-Colección White, Benicarló)



Sello, sin leyenda, que alude a la fusión de las Ordenes de Montesa y San Jorge de Alfama. Siglo XVI. (Archivo-Colección White, Benicarló)

Juan Vicente Thous, el apoderado del Comendador, Sr. D. Guillermo White, el escribano Vicente Luis Mey y un alguacil del Tribunal de Montesa.

Los dos primeros se sentaron en sendas sillas delante de los del Ayuntamiento, que también estaban sentados. El escribano Sr. Mey, empezó el acto leyendo los documentos pertinentes al caso y luego el apoderado Sr. White se acercó al Sr. Alcalde y le quitó, de las manos, la vara así como el bastón al regidor. Acto continuo se los devolvió y estos con los demás Señores le besaron al Comisionado la mano.

Terminado el acto en la Sala Capitulár, se dirigieron todos a modo de un sólo cuerpo a la Iglesia, donde el apoderado, Sr. White, tomó posesión de una silla que se le había colocado en medio del coro junto al facistol...

No sólo conserva este documento de aquella época, donde se nombra a Guillermo White, hay otros de relevante importancia que comentaré más adelante. Don Guillermo White casó con Juana Mac'Craich, de procedencia Escocesa. Como vemos la primera generación en Benicarló de esta familia fue la de los WHITE HAMILTON, la segunda generación sería la de los WHITE MAC'CRAICH.

Continuara

*locados*  
**marzal s/a**

PARTIDA COLLET. S/N

TELÉFONO (964) 47 31 12

12580 BENICARLO (Castellón)



# CRITICA DE LIBROS

por: JAIME GASCO PEREZ CABALLERO

## NUEVO VIAJE A LA ALCARRIA.

Camilo José Cela. Editorial Plaza Janés. 251 págs.

Quien pudiera aventurar que luego de transcurridos largos y variopintos 40 años vividos y mejor concluidos, el autor de este libro haya podido realizar un nuevo viaje por las comarcas alcarreñas como ya lo hiciera entonces, y con idéntico recorrido o quizás muy análogo al que le indujo a publicar en el año de gracia de 1948 el titulado "Viaje a la Alcarria" (aunque el viaje lo hiciera en el 46) y que fue todo un acontecer literario digno de los mejores, por merecidos elogios y críticas favorables y que junto al otro que editó también por entonces ("La familia de Pascual Duarte"), revelaron el genio literario y fuerte personalidad en las letras que Cela llevaba dentro y que como por encanto salió a luz pública. Como decía antes, y sigo diciendo, este viaje es análogo al anterior, lo que traducido en correcto, quiere decir que es exactamente aunque distinto en algunos matices. Veamos pues algunos de ellos dignos de ser enumerados:

El autor entonces era joven, ahora disfruta viviendo en los comienzos de su séptima década de existencia. Entonces era en lo físico, más bien alto y espigado, ahora sigue con la misma estatura pero su esqueleto tiene que soportar unas veces en silencio e ignora si otras no tanto, unos cuarenta kilos (aproximadamente da igual kilo más o menos) de carnes de más. Antaño el viaje lo realizó a fuerza de calzado debidamente resistente y con macuto al hombro, ahora dentro de un Rolls Royce debidamente dirigido y domado por la destreza de Otelina, una chauterera negra que ignora donde demontre la pudo contratar, mas lo que sí es cierto como el sol y la luna, es que este apodo se lo impuso el propio Cela debido a que el color de su piel era curiosamente muy parecido al personaje de Shakespeare que disfruta del mismo nombre, porque lo cierto es que el suyo de pila, el de la chauterera, es Viviana Gordon, nacida en San Luis de Missouri (U.S.A.), según confiesa el autor. Y sigo con las diferencias: El primitivo viaje lo llevó acabo completamente sólo, a excepción, repito, de su equipaje al hombro y sus dos fieles compañeras, que lo

fueron, sus dos piernas, entonces jóvenes y robustas; ahora, a parte de Viviana Gordon, alias Otelina, la chauterera negra, natural de San Luis, etc..., que naturalmente fue compañera, también lo fueron un grupo de juglares, intérpretes de glorias pretéritas y demás cantares de gesta que lo hacían al compás de hábiles tañedores de zanfonia y pandero y que cuando el autor lo considera a bien deteniase la comitiva en algún que otro paisaje idóneo "ad hoc" donde lucían sus habilidades, según parece ser para infundirle inspiración, aunque personalmente considero que Camilo para dar rienda suelta a sus cualidades literarias no necesita necesariamente de estos menesteres. Antes, como digo, el viajero era de movimientos fáciles, ahora esos mismos equilibrios son mucho más torpes de lo que él quisiera y fuera necesario. Antes delgaducho, como hice notar, ahora fondón, como él se lamenta, y ya no alargo más la susodicha lista diferencial.

Vive a sus anchas en las entrañas de este libro, igual que en el anterior ("Viaje a la Alcarria"), el típico Cela popular con la característica fraseología aldeana tan espontánea que el autor refleja en las cuartillas con su habitual maestría y dominio lingüístico.

El prólogo está dedicado a D. Gregorio Marañón y Posadillo (in memoriam), como también hizo en su otro libro entonces en vida del ilustre médico, y es una auténtica joya literaria; también dedica en él, un breve recuerdo para todos sus conocidos del anterior viaje que pasaron a mejor vida y que son bastantes, pues 40 años, quiérase reconocer o no, se acusan en estas estadísticas.

Poco más puédesse añadir de este libro, salvo que no tiene desperdicio desde el inicio hasta su fin, y para ello bien vale hacer la prueba cual es escoger al azar una o varias páginas y leer algunos párrafos de las mismas y enseguida aparece una calidad literaria, para mí, casi insuperable, esmaltada con esa amenidad y gracejo tan típico como inimitable que lleva la pluma de nuestro escritor.

Libro pues, recomendable a todas luces aunque no viene de más recordar que

siempre es útil consejo recomendar a ser posible la lectura de su viaje anterior, que sigue en las librerías, para así comprender algunos varios capítulos de este "Nuevo viaje a la Alcarria".

CAMILO JOSE  
CELA

## NUEVO VIAJE A LA ALCARRIA



PLAZA  
JANÉS  
LITERARIA



## Capitan Haddock

TEL. 48 04 35 PEÑISCOLA

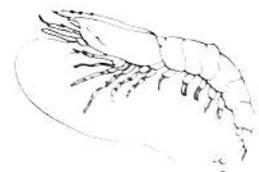
ESPECIALIDAD EN PESCADOS  
Y MARISCOS

RESTAURANTE - BAR

"EL RINCON DE CHUANET"

AVDA. MAGALLANES, S/N. - TEL. 47 17 72

12580 BENICARLO (Castellón)





# JOSE-CARLOS BELTRAN

## "15 SILENCIOS DE LUZ"

(SELECCION)

VIII

No es posible entregarse con amor  
cuando el alma desvive en agonía.

IX

Los ojos de los niños  
son la mejor lectura de la verdad.

XI

Nada se hace tan imprescindible  
como seguir disfrutando  
de los vicios adquiridos.

XV

La noche es un largo río  
de sueños, que desemboca  
en el mar del despertar.

XVII

El silencio es un invento  
de los poetas,  
para hacerse escuchar  
sus vivencias más profundas.

XX

Amor  
es hablar  
en silencio

XXI

Los hombres sólo son valientes  
en multitud.  
Su soledad  
asesina esa valentía primitiva.

XXIII

El payaso busca  
el niño de su fondo,  
pero el hombre le destruye  
todos sus sueños.

XXIV

Toda voz espera una respuesta  
sin que el aire  
la conduzca al silencio.

XXVI

Renunciar a las propias flaquezas  
es la batalla que intentamos ganar  
todos los días.

XXVII

El odio es el hijo bastardo del amor,  
una consecuencia necesaria para morir.

XXIX

Las guerras las inventan los cobardes  
para demostrarse que son capaces de sufrir

XXXI

Nadie llegará más cerca  
que el que no va  
a ninguna parte.

XXX

Si Dios es el amor  
los enamorados  
son seres divinos.



### PROYECTO CONSTRUCCION Y CONSERVACION DE JARDINES

SAN IGNACIO, 6, 1º, 2º  
TEL. (964) 45 27 55  
12500 VINAROS

**FLORIT**  
TEL. (964) 47 35 23  
12580 BENICARLO



Los muebles para vivir mejor.

MUEBLES PALAU, S.A.  
apartado 22 tel. (964) 47 37 50

12580 BENICARLO (España)  
telex 65544 palau e fax 964 47 09 72



El sector privado sumará 330 nuevas estaciones a las 339 que posee en la actualidad

## España podrá disponer de 1.396 nuevas emisoras de FM, según los nuevos planes de radiodifusión

JOSÉ F. BEAUMONT, Madrid  
La rica tradición radiofónica española va a recibir un nuevo impulso con la posibilidad de poder crear próximamente 1.396 nuevas emisoras de frecuencia modulada (FM): 1.000 mu-

nicipales, 66 autonómicas y 330 privadas. Añadidas éstas a las 704 emisoras actuales de FM, resulta que sólo España va a poder tener unas 2.500 emisoras en esta frecuencia, casi tantas como las que existen en el conjunto de

los países de la Comunidad Europea. Puede ser ésta, por otra parte, la ocasión para que legalicen su situación las casi 500 emisoras ilegales de FM (municipales, libres y piratas) que existen en estos momentos en España.

Estas previsiones están recogidas en el borrador del Plan Técnico Nacional de Ondas Métricas en Modulación de Frecuencia, que podría ser aprobado en forma de decreto-ley en el próximo Consejo de Ministros. El mismo Consejo de Ministros aprobará también el Plan Técnico Nacional de Onda Media y decidirá enviar al Parlamento un proyecto de ley orgánica de concesión de emisoras municipales.

Con ello quedará diseñado el modelo radiofónico español apuntado en la ley de Ordenación de las Telecomunicaciones (LOT). El Gobierno ha conseguido superar en casi 400 licencias las previstas en el plan de Ginebra de FM de 1984, que marcó para España el número de 2.107 frecuencias.

El último plan técnico de envergadura sobre radiodifusión se publicó en 1979 — gobernaba entonces Unión de Centro Democrático— y dio origen a la concesión de 300 nuevas emisoras de frecuencia modulada. De esta concesión se beneficiaron algunas de las que ahora se han consolidado como fuertes cadenas privadas de FM. En otro orden de análisis, aquel plan produjo, según indican algunos expertos, fuertes cambios de estilo y contenidos en la programación de las FM y lo que en términos genéricos se llamó el *boom* de las FM de los años ochenta.

La onda corta queda reservada para el servicio exterior del Estado. El plan técnico de onda media no supone modificaciones sustanciales sobre las emisoras ya existentes, "sino que mejora las frecuencias y potencias", de acuerdo con explicaciones de



Con las nuevas concesiones radiofónicas, la mayoría de las poblaciones contará con una emisora de radio local

responsables de la Administración de las telecomunicaciones.

El plan de onda media ha sido negociado con las grandes cadenas privadas de radiodifusión (SER, COPE, Cadena Ibérica, Rato y otras independientes). En la actualidad existen 75 emisoras públicas y 107 privadas en onda media. No está previsto que se produzca ninguna nueva concesión en esta demarcación.

En el capítulo de las frecuencias moduladas, la mayor *revolución* va a producirse en el área de las emisoras municipales. De acuerdo con el plan de Ginebra sobre FM de 1984, se le asignan

a España 679 frecuencias municipales, pero la Administración ha conseguido que las licencias se eleven a cerca de 1.000.

### Emisoras municipales

Estas emisoras operarán, en la banda de 107 a 108 megahercios, con potencias reducidas, según el número de habitantes del municipio. Se podrá asignar una emisora de 500 vatios para las poblaciones de más de 50.000 habitantes, una de 150 vatios para los municipios que tengan entre 10.000 y 50.000 y otra de 50 vatios para los ayuntamientos de

poblaciones de menos de 10.000 habitantes. La concesión de las emisoras municipales se hará mediante una ley orgánica por exigencias constitucionales.

En el capítulo de emisoras públicas —Radio Nacional de España y autonómicas— habrá aproximadamente unas 66 nuevas concesiones, que irán destinadas preferentemente a las comunidades autónomas. Se reservarán frecuencias para las comunidades que en la actualidad no ejercen todavía competencias en materia de radiodifusión. En la actualidad existen 224 emisoras públicas en FM.

## Oportunidad para las libres

J. B. Madrid

El sector privado se verá beneficiado con la posibilidad de crear unas 330 nuevas emisoras de frecuencia modulada.

Este segmento privado podrá pasar, por tanto, de las 339 que existen en la actualidad a 669 emisoras en el futuro para todo el territorio nacional. Todas ellas se situarán en la banda comprendida entre los 88 y 107 megahercios. Las condiciones generales de concesión y explotación, tanto de estas emisoras privadas como de las públicas y municipales, están recogidas en la LOT.

Según fuentes de la Administración, lo que hacen los planes técnicos es facilitar a los distintos sectores de la sociedad la disponibilidad de uso del espectro radioeléctrico, y por ello, en la medida en que vayan quedando huecos, en el caso de que no se soliciten todas las licencias o que se abandonen otras, se podrán sacar a concurso nuevas concesiones.

Las autodenominadas emisoras libres, generalmente de carácter cultural y que no se mantienen de la publicidad, tendrán su oportunidad de legalizarse, bien acudiendo a las concesiones de las emisoras del sector privado o bien llegando a acuerdos con los ayuntamientos para trabajar dentro de las emisoras municipales, según fuentes de la Administración.

El régimen sancionador y de *policía de las ondas* será ejercido por la Administración central y los Gobiernos autonómicos, según los casos y las competencias que hayan asumido.

Las emisoras que ahora son ilegales deberán dejar de serlo, porque las que sean cerradas por orden gubernativa quedarán inhabilitadas para obtener una licencia en lo sucesivo, explican las mismas fuentes.

## INSTAL.LACIONES ELÈCTRIQUES



- Viviendes
- Industria
- Electrobombes
- Linies mitja i baixa tensió
- Centres de transformació

C/. COLON, 8

TEL. (964) 47 19 96

12580 BENICARLO (Castellón)



BENICARLO CTRA BARNÀ VALENCIA, KM 133.4 TEL. 47 20 11

AVISOS DE RECOGIDA: Tels. 47 20 11

ENTREGUE SUS MERCANCIAS ANTES DE LAS 13 HORAS EN LA DELEGACION DE BARCELONA, C LLULL, 104. Y ANTES DE LAS 5 DE LA TARDE LO TIENE EN SU DOMICILIO

MADRID (91) 687 45 55  
VALENCIA (96) 154 93 17

BARCELONA (93) 305 00 83  
ZARAGOZA (976) 57 30 17

Desde Benicarlo y Vinaros a cualquier punto de España y Viceversa (sin reexpedición)

Le transportamos su envío dentro de la Península en un plazo máximo de 24 horas.

Le situamos cualquier envío que no exceda de 15 kg. en el domicilio del destinatario al día siguiente de su facturación sobre las 10 de la mañana.

Utilice nuestro servicio contra REEMBOLSO y en 5 días podrá disponer de su dinero si el destinatario acepta el mismo.

Por solo 475 ptas. le entregamos un paquete o documento de Kg. a MADRID BARCELONA ZARAGOZA ALICANTE MURCIA etc. y a VALENCIA y CASTELLON por 320 ptas. a la mañana siguiente de su recogida.

Más de 100 agencias en toda España.

Para recogida y salida en el mismo día, avisar antes de las 3 de la tarde.

# LOS CONCEJALES VESTIDOS DE CORTO

TEXTOS Y FOTOS: JOPA

A pesar de cumplir su mayoría de edad los Concejales y el señor Alcalde, formaron equipo para enfrentarse a los de la Comisión de Fiestas, porque el reto era de vencerles.

Por supuesto que acordaron de antemano, que se jugarían dos tiempos de cada deporte: BALONCESTO y FUTBOL SALA, y con esta expectativa la víspera de Reyes, se dedicaron a corretear por el Pabellón Polideportivo, donde hicieron las delicias del respetable con encestes tan magistrales como los de Mascarell, casi de media pista, que por supuesto, valían por tres, y los escorzos y gambeteos de Piñana, Mundo, Miguel y el resto del contexto de Concejales que se enfrentaron a los de la Comisión. En Baloncesto el resultado final 64/68 para los de la COMISION DE FIESTAS y luego en el Fútbol Sala 6-2 para los ediles.

Las formaciones fueron las siguientes. Para los Concejales, de Pie:

Juanito, Mundo, Rambla, Solá, Miguel. Y agachados: Escribano, Escuder, Serrano, Angel y Piñana.

La formación correcta para hacerle frente a toda una Comisión de Fiestas que formó con:

De pie:

Maño, Cucala, Gironi, José Luis, Mascarell.

Y agachados: Benjamín, Antonio, Avila, Adrián y Chimo.

El Arbitraje de José Vicente Ferrer, bien en términos generales. Hubo mucha deportividad, sendos Trofeos al final y reparto de felicitaciones entre unos y otros. El deporte esta vez había servido para intercambiar lazos de amistad.



## VIDEO-LIBRERIA "TORRE"

VIDEO-CLUB FAMILIAR - LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL  
CLASICOS - RELIGION - ESPIRITUALIDAD

¡Cultura y diversión para toda la familia!

Pasaje Torre Benicarló - Teléfono 47 17 55



**MOBEL RECORD, S.A.**

EL RECORD DEL MUEBLE



# ¡¡Musical... Leo!!

POR: LEONARDO TEJEDOR

**Hola amigos:**

Después del paréntesis que representa para todos las Fiestas Navideñas, otra vez con vosotros, con mi Página Musical, y con el ánimo "A Tope".

## NOTICIAS

**LA POLLA RECORD.** Se va a editar en Francia un recopilatorio con canciones de sus tres discos últimos; incluirá canciones remezcladas de su elepé "No somos nada".  
¿Nueva pieza de coleccionistas?

**HEROICA.** Nuevo elepé con el título "El mundo, la carne y el diablo", con el total apoyo de la casa discográfica y la realidad de un contenido sonoro excepcional. Ellos (Luis, Clara y Germán), están mejor que nunca.

**JULIAN COPE.** Fue noticia a finales del año, por su fabulosa actuación en Barcelona. Uno de los pioneros del Pop Psicodélico, energético y provocador como pocos, pero con una mente privilegiada, se metió al público en el bolsillo.

Tiene nueve elepé en el mercado, su título "MY NATION UNDERGROUND".

**NICK KAVE.** Por segunda vez el australiano residente en Berlín, dejaba conocer sus frutos en Barcelona, con lo cual ha hecho crecer más su culto por él.

Lo ofrecido fue sobrecogedor, Cave se entrega totalmente en el escenario, lástima que no se puedan entender con claridad, los fantasmas de sus poemas.

Su nuevo álbum, en las primeras cinco mil copias, llevan un Maxi con la voz de Cave, recitando pasajes de su novela.

El panorama nacional, está llenándose de nuevas bandas que van escalando, poco a poco, los primeros puestos. ALGUNAS SON:

	L.P.		L.P.
<b>LA GUARDIA</b> . . . . .	"Vámonos"	<b>MODESTIA APARTE</b>	"Por amor al arte"
<b>¿BROMEA O QUE?</b> . . . . .	"Canciones para no dormir"	<b>LAS RUEDAS</b> . . . . .	"Viva Corrales"
<b>EXTRAÑOS AQUI</b> . . . . .	"Dulce rebeldía"	<b>TAM TAM GO</b> . . . . .	"Spanish Shuffle"
<b>MALAGUEÑOS 2</b> . . . . .	"Recopilación"		

## PROXIMAS APARICIONES

**ADHESIVO:** "No me lo puedas ocultar"

**ALBANO Y ROMINA:** "Fragile"

**ANGELES DEL INFIERNO:** "666"

**ALIEN SEX FRIEN:** "Another Planet"

**THE METEORS:** "The mutant moukey y..."

## LOS MAS VENDIDOS

Número	Intérprete	Título
1º	<b>BOOM 4</b>	"Varios"
2º	<b>DIRE STRAITS</b>	"Money for nothing"
3º	<b>GLEN MEDEIROS</b>	"Onee in a Time"
4º	<b>U 2</b>	"Ratle and Um"
5º	<b>RICK ASTLEY</b>	"Hold me in your arms"
6º	<b>QUE MORRO</b>	"Varios"
7º	<b>LUIS COBOS</b>	"Viena Concierto"
8º	<b>EROS RAMAZZOTTI</b>	"Música es"
9º	<b>ELVIS PRESLEY</b>	"Grandes Exitos"
10º	<b>FIESTA TOTAL</b>	"Varios"



Esto es todo amigos, siento que esta quincena sea un poco floja en noticias y apariciones, aunque espero, en las próximas poderos seguir informado puntual y veraz como siempre pretendo.

**¡¡HASTA PRONTO!!**

# vicljima

AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO

¡¡AISLE  
SU VIVIENDA  
O DESPACHO!!

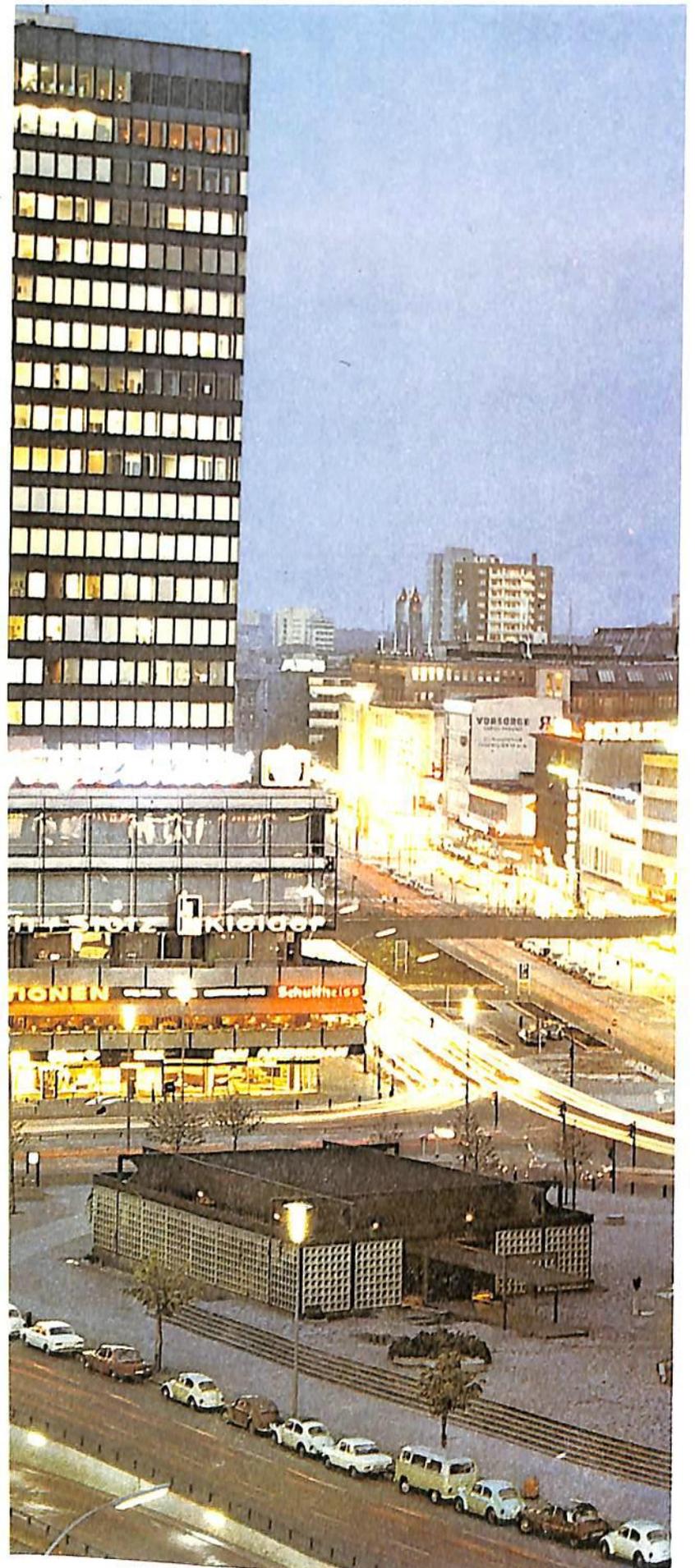
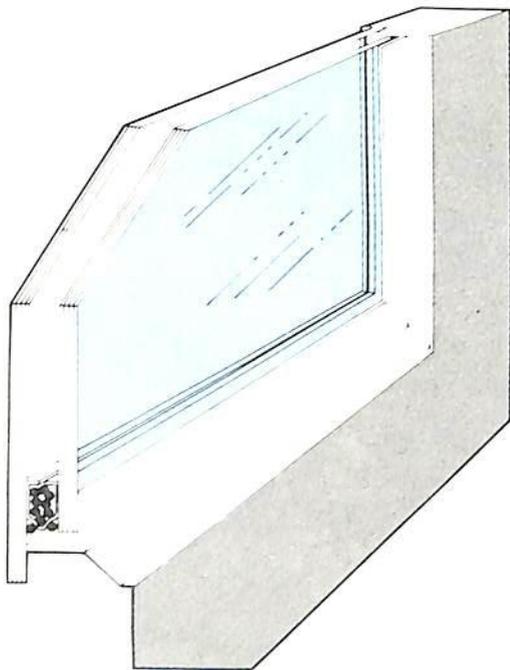
Fabricado con

**CRISTAÑOLA  
PLANILUX**

**ACRISTALAMIENTO  
AISLANTE**

\* SIN TENER QUE  
TOCAR SU  
CARPINTERIA EXISTENTE  
(SEA MADERA,  
ALUMINIO O HIERRO)

- La solución -  
**VICLIMA**



# SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO Avda. Magallanes, 157 Telef 47 12 12